

ZADARMO

Noviny o živote v Bratislave vychádzajú každé dva týždne v náklade 231 012 kusov.

EV 3101/09 – ISSN 1335-5228

Vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.,

Gorkého 6, 811 01 Bratislava

Tlačí MAFRAPRINT

Rožnáša Slovenská pošta, a.s.

# Bratislavské Noviny

Aktuálne  
správy o dianí  
v Bratislave

nájdete aj na  
[www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

a aj na Facebooku  
[www.facebook.com/banoviny](http://www.facebook.com/banoviny)  
Píšte, pýtajte sa, komentujte

Štvrtok 3. novembra 2016

Pressburger Zeitung - Pozsonyi Újság - Nova Posoniensia

Ročník XIX. - Číslo 21

## Predĺžiť SeniorPas trvá len pár sekúnd

BRATISLAVA

Nie je nutné stáť v rade na predajných miestach.

„Mám SeniorPas, ktorý vydal Slovak Lines. Môžem si jeho platnosť predĺžiť v MHD, napríklad v električke?“ pýtala sa nás čitateľka. „Áno, platnosť SeniorPasov, vystavených na všetkých predajniach Slovak Lines či Železničnej spoločnosti Slovensko, sa dá predĺžiť aj v priestriedkoch MHD,“ informovala nás hovorkyňa Dopravného podniku Adriana Volfová.

Zapísať platnosť nového ročného predplatného cestovného lístka na čipovú kartu môžete prostredníctvom elektronických označovačov, červených multifunkčných predajných automatov, ale aj u vodiča autobusu prímestskej dopravy. V prípade označovačov cestovných lístkov stačí stlačiť ikonu Info, resp. Info o karte a čipovú kartu priložiť. Ak sa rozhodnete využiť predĺženie prostredníctvom multifunkčných automatov, stačí iba priložiť kartu k čítačke.

Ak by aj cestujúci na túto povinnosť pozabudol, nemusí sa obávať toho, že v prípade kontroly cestovných lístkov by bol sankcionovaný. Zapísať novú dobu platnosti je možné aj prostredníctvom revíziorskej čítačky. (tasr, in)



Foto: Matúš Husár

## Je Satinského ulica súkromný majetok?

STARÉ MESTO

**Ako je možné, že ulicu, ktorú koncom októbra 2015 oficiálne pomenovali na Satinského, zatarasili obyvatelia polyfunkčného domu na Dunajskej plotom? Z Dunajskej na Cintorínsku sa tak cez ňu nedostanete ani pešo, hoci ulica je zaznačená v Územnom pláne zóny Dunajská už od roku 2005 a jej hlavný spracovateľ architekt Oliver Peržel nám povedal, že sa s ňou vtedy rátať ako s obojsmernou cestou a dokonca sa uvažovalo, že by tadiaľ jazdili aj trolejbusy.**

Rovnako je to v územnom pláne zóny Dunajská z roku 2010, kde je zaznačená ako predĺženie Klemensovej. V tej dobe ešte dnešná Satinského ulica nebola prejazdná, bránila tomu trafostanica, ktorá

stála v strede komunikácie. Napokon sa ju podarilo v roku 2015 premiestniť do novovznikajúcej Nemocnice svätého Michala, a to najmä vďaka ústretovosti jej riaditeľa Mariana Križka. Všetci predpokladali, že konečne vznikne prieschodná ulica určená pre chodcov a cyklistov. Nemalú zásluhu na tom mal autor myšlienky vzniku Satinského ulice Oliver Paradeiser. S jeho návrhom nazvať uličku, ktorá začína takmer pri Satinského soche na Dunajskej, sa stotožnili poslanci Starého Mesta a mestského zastupiteľstva a názov odsúhlasili. Nikto vtedy neriešil, že magistrát ani mestská časť komunikáciu stále nemá v správe. A to napriek tomu, že od kolaudácie budovy na Dunajskej ubehlo už desať rokov. A nikoho zjavne netrápilo ani

to, že už od vzniku Satinského ulice majiteľ bytov dávali najavo, že prieschodnú ulicu nechcú a pozemok patrí im. Už v deň pomenovania ulice ju zatarasili kontajnermi, neskôr na ňu osadili a vzápätí demontovali plot, potom kúžele a pneumatiky a dnes je tam pletivový plot.

„Fakt je, že ak je komunikácia v územnom pláne navrhnutá ako komunikácia, nemôže byť prevádzkovaná ako súkromná,“ vysvetľuje Oliver Paradeiser, ktorý sa o Satinského ulicu aktívne zaujíma. Bežný postup je, že stavebník vybuduje cestné teleso pri dome, ktorý stavia. Zabezpečí kolaudáciu a po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia požiada Magistrát, aby komunikáciu prevzal do vlastníctva.

**Pokračovanie na str. 2**

## Pozor na opadané lístie

PETRŽALKA

**Najmä starší ľudia sa nám v týchto dňoch sťažujú na opadané jesenné lístie na chodníkoch.**

Nebezpečné je, keď sa na mokrom lístí na chodníku ktosi pošmykne. Svedkom podobnej udalosti bol nedávno náš čitateľ Juraj Slabý, ktorý píše: „Šiel som po chodníku vedúcom od Polereckého ulice, od domu dôchodcov, na zástavku autobusov na Ovsíštskom námestí. Lístie bolo namoknuté a preto mnou sa na ňom starší človek s paličkou pošmykol, spadol a nevedel sa postaviť. Navrhujem preto aby aj tieto chodníky boli v jesennom období udržiavané.“

O vyjadrenie sme požiadali hovorkyňu Petržalky Michaelu Platznerovú: „Situácia nás mrzí. Chodník je v správe našej mestskej časti a vyhrabávanie a zametanie opadaného lístia patrí k našim povinnostiam. O jeho čistotu a údržbu sa stará Miestny podnik verejnoprospešných služieb. Žiaľ, v tomto jesennom období nie je možné, fyzicky ani technicky, zabezpečiť, aby bolo v každu dennú hodinu vyhrabané lístie na všetkých plochách, ktoré máme v správe.“ Preto by s tým mali rátať aj chodci a byť v tomto období opatrnejší. Pozametané lístie a všetok biologický odpad odváža mestská časť na zmluvnú skládku. (in)



Najlepšia adresa pre Vaše auto  
[www.kupaauto.sk](http://www.kupaauto.sk)



## Slovo k veci

## Žiť v hlavnom meste môže byť niekedy ťažké

*Bratislava je rozdelené mesto. Nech sa to už týka čokoľvek, obyvatelia sa nikdy nezhodnú. Najnovšie pri Satinského ulici...*

*Keď niekto vyhlási, že sa pokúsi dostať autá z chodníkov, okamžite sa ozvú ľudia, ktorí tomu tleskajú, ale aj tí, ktorí s tým nesúhlasia, lebo v meste vraj nie je kde parkovať.*

*Keď sa má ísť budovať parkovisko, časť ľudí to víta, druhá tvrdí, že autá už majú pod oknami dosť a nech tam radšej vybudujú detské ihrisko.*

*A keď sa zase niekde buduje detské ihrisko, vždy sa nájdu takí, ktorí ho odmietajú, lebo nepotrebnú počúvať pod oknami jačanie detí.*

*Psíčkarov neznáša skoro nikto, teda aspoň ten, kto nemá psa, ale keďže psa má už asi každá druhá rodina, Bratislava je zase rozdelená na dve polovice. Rovnako sú na tom cyklisti. Lezú na nervy chodcom aj vodičom, ale keďže v Bratislave je cyklistom asi každý druhý človek, opäť sú tu dve polovice.*

*Ešteže sú tu aj Bratislavčania, ktorým nič neprekáča a ktorí berú mesto také, aké je. Akurát, že zase hnevajú tých, ktorí majú pocit, že o mesto a miesto v ňom treba bojovať.*

*Žiť v Bratislave jednoducho nie je ľahké... Dušan Blaško*

## Je Satinského ulica súkromný majetok?

Pokračovanie zo str. 1

Hlavné mesto zaradiť komunikáciu do jednej zo štyroch kategórií. V prípade, že ide o komunikáciu 3. a 4. triedy, čo je prípad Satinského ulice, zverí ju do správy príslušnej mestskej časti. Toto sa však nestalo. Pozemok pod komunikáciou zostal vo vlastníctve dnes už majiteľov bytov domu na Dunajskej. A tí zjavne nechcú, aby popod ich dom chodili ľudia. Ani zveriť komunikáciu mestu sa nechystajú.

„Na Magistráte v súčasnosti nie je evidovaná žiadna žiadosť investora o bezodplatné odovzdanie novovybudovanej komunikácie medzi Cintorínskou a Dunajskou ulicou,“ informovala nás hovorkyňa Ivana Skokanová. „V takýchto prípadoch je možné len vyzvať investora/majiteľa, aby tak spravil, ale ani to neznamená, že tak spraviť musí.“

Pritom, keď sa schvaľoval územný plán 2005, mohol sa k nemu vyjadriť každý. Odborná verejnosť o plánoch určite vedela alebo mala vedieť. Investor vtedy námietky nemal. „Napokon, do garáží si vybudovali cestu. Žiadali predsa ešte v roku 2005 Staré Mesto ako špeciálny stavebný úrad pre miestne komunikácie 3. a 4. triedy, aby ju mohli rozšíriť o pol metra na šesť, aby tadiaľ mohli jazdiť autá v oboch smeroch. Vtedy uznávali, že to komunikácia je. A tej žiadosti bolo vyhovorené,“ hovorí Oliver Paradeiser.



**Dopravná značka informuje, že Satinského ulica je slepá. Pritom podľa územného plánu mala byť prejazdna.**

Kde sa teda stala chyba? Zrejme niekde na úplnom začiatku. V prvom rade je otázka, kto predal pozemok pod budúcou komunikáciou súkromnému investorovi? A ak to aj urobil, prečo tam nebolo vecné bremeno, teda podmienka, že cesta bude slúžiť verejnosti? Pozemok dnes už patrí z väčšej časti vlastníkom bytov a je možné, že tí skutočne nevedeli, že ich pozemok nie je dvor, ale budúca komunikácia. Ich argumenty, bohužiaľ, nepoznáme, správkyňa domu Jana Madajová má od vlastníkov pokyn vyjadrovať sa. Diskusia je nulová. Nevieime teda ani, či majú všetci vlastníci rovnaký názor a sú stotožnení so znepriechodnením ulice. Problém sa však nevyrieši ani plotom, ani mľčaním,

ale hľadaním spoločného riešenia. Ako skonštatovala Viera Satinská: „ulica sa skôr či neskôr zase spriechodní“. Plot jej prekáža najmä ako občianke. „Meno ulice v tomto prípade nie je až také dôležité, je mi ľúto skôr starých a chorých ľudí, ktorí sa pre spory nemôžu dostať z Dunajskej priamo k nemocnici.“

Paradoxné je, že hneď za Satinského ulicou je predĺženie Cukrovej, ktoré spája Lazaretskú s Cintorínskou ulicou, kde je situácia podobná, napriek tomu bezproblémová. „Táto ulička je takisto súkromným pozemkom, ale slúži verejnosti. Podobne ako pozemok pri Rajskej ulici za obchodným domom,“ dodáva Oliver Paradeiser. (in)

Foto: Matúš Husár

## Ľutujú spory

Za investora sa vyjadril projektový manažér Peter Vaškovič.

„V súčasnej dobe je polyfunkčný objekt na Dunajskej 15 vo vlastníctve vlastníkov bytových a nebytových priestorov. CZ Slovakia má podiel na spoločných častiach cca 27 % a v hlasovaní 9 hlasov zo 47. To znamená, že nemá majoritnú väčšinu pri rozhodovaní o daniach v polyfunkčnom objekte,“ napísal nám. „Čo sa týka zriadenia plotu oddeľujúceho Satinského ulicu od parcely patriacej vlastníkom bytových a nebytových priestorov, musíte sa obrátiť na správcu objektu firmu Madjan, zastúpenú Janou Madajovou, ktorá je splnomocnená konať v tomto prípade.“ Pani Madajovú sme oslovili, reagovala, že má od vlastníkov poverenie sa k veci nevyjadrovať. „Spoločnosť CZ Slovakia, a.s. nemá žiaden záujem stať sa súčasťou akéhokoľvek konfliktu súvisiaceho s budovou, ktorej výstavbu realizovala, i keď ju v súčasnosti už nevyužíva pre svoje potreby,“ pokračuje Peter Vaškovič. „Práve naopak, na Dunajskej sme sa snažili vytvoriť okrem budovy samostatnej aj akýsi kultúrny priestor. Dielo „Július Satinský načúva zvukom Dunajskej ulice“ vzniklo na našu objednávku a na naše náklady. Jej význam je o to väčší, že narábame s pamiatkou veľkého človeka. O to viac nám je ľúto, že toto miesto sa dnes stáva predmetom sporov.“ (in)



**BYTSERVIS**

Podunajská 25, Bratislava

0915 309 566

0905 341 121

bytservis.ba@bytservis.sk

www.bytservis.sk

- Výmena stúpačiek
- Likvidácia azbestu
- Montáž vodomerov a meračov tepla
- Vyregulovanie vykurovacej sústavy po zateplení
- Vyregulovanie teplej vody
- Podlahové kúrenie
- Montáž radiátorov

**25 rokov**  
na trhu



**PODNIKOVÁ PREDAJŇA GUMENEJ VOĽNOČASOVEJ OBUVI DO KAŽDÉHO POČASIA**

**FLAMEstoes**

**DETSKÁ ZATEPLENÁ OBUV**  
veľ. 31-36



**7,50 €**

**ROYKO PASÁŽ, Obchodná ulica**

## Aké vysoké budú budovy v Bratislave?

BRATISLAVA

V hlavnom meste by nemali vyrásť budovy vyššie, ako je 111-metrová Národná banka Slovenska. Odporúčanie je zatiaľ v návrhu urbanistickej štúdie výškového zónovania Bratislavy, ktorý pracovníci magistrátu predstavili verejnosti.

Cieľom návrhu je nájsť spôsob, ako regulovať výšku novostavieb, a teda zachovať charakter mestských štvrtí. „Taktiež sú tu zadané maximálne výšky novostavieb budov v územiach, ktoré sú v územnom pláne určené na výstavbu. Tieto maximálne výšky sú zadané v tzv. výškových hladinách - to znamená, že sú to plochy, v ktorých je stanovená rovnaká výška výstavby. V štúdiu je stanovených päť výškových hladín - od najnižšej zástavby až po štrnásťpodlažné obytné domy,“ vysvetľuje hovorkyňa magistrátu I. Skokanová. Najvyššie budovy v Bratislave by podľa štúdie nemali presiahnuť 111m, ktorú má Národná banka Slovenska. Pri predstavovaní štúdie sa práve toto stretlo s negatívnym ohlasom vo verejnosti. „Názor vyplýva z analýz a je podporený odborným podkladom zaoberajúcim sa účinkami vetra v meste na výškové budovy spracovaným Stavebnou fakultou STU - ktorý bol vypracovaný konkrétne pre túto štúdiu,“ argumentujú autori štúdie.

V materiáli sú navrhnuté tri možné varianty zástavby mesta, po zozbieraní a vyhodnotení pripomienok sa vypracuje jeden výsledný. Ten posluží ako podklad na spracovanie zmien a doplnkov územného plánu. Dokument opäť predložia na prerokovanie odborníkom, mestským časťami a občanom a po dopracovaní predložia na rokovanie mestského zastupiteľstva. (ms)

## Vyjadrite sa k parkovaniu

BRATISLAVA

Hlavné mesto SR Bratislava zverejnilo návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa môže zaviesť do praxe jednotná parkovacia politika v Bratislave.

Zverejnený návrh môže verejnosť pripomienkovať najbližších 15 dní buď elektronicky na e-mailovej adrese parkovanie@bratislava.sk, alebo poštou priamo na Magistrát hl. mesta SR Bratislavy. Všetky pripomienky budú následne vyhodnotené a finálne znenie návrhu VZN bude prerokované na zasadnutiach komisií mestského zastupiteľstva, mestskej rady a na záver o ňom budú na zasadnutí mestského zastupiteľstva rozhodovať poslanci.

Cieľom parkovacej politiky sú podľa primátora Iva Nesrovnala jasné pravidlá platné v celom meste, zvýhodnenie občanov Bratislavy, menej



áut na uliciach a viac miest pre rezidentov. Dodal, že Bratislava je posledným hlavným mestom spomedzi krajín EÚ bez jednotnej parkovacej politiky. Je preto dôležité, aby sa starostovia nového systému parkovania v meste nebáli a nekoncepčne nezavádzali samostatné parkovacie politiky, ktoré v konečnom dôsledku problém nevyriešia, ale len prehĺbia. Parkovacia politika na území Bratislavy a spôsob jej nastavenia sa rieši už dlhodobo.

V roku 2012, teda ešte v minulom volebnom období návrh parkovacej politiky neprešiel najmä z dôvodu, že mesto nereflektovalo na požiadavky starostov mestských častí. Proces prípravy tohto návrhu VZN trval takmer dva roky a je výsledkom komunikácie mesta s mestskými časťami a expertmi v oblasti parkovacej politiky. Celý návrh VZN je zverejnený na úradnej tabuli mesta a webstránke mesta. (is)

Foto: Matúš Husár

## Výstavba obchvatu odštartovala

BRATISLAVA

Výstavba obchvatu Bratislavy, ktorý má tvoriť časť diaľnice D4 a rýchlостnej cesty R7, sa oficiálne začala.

Minulý týždeň ju slávnostným poklepaním základného kameňa odštartoval minister dopravy Árpád Érsek v Šamoríne.

Rýchlostná cesta R7 má spolu s diaľnicou D4 pomôcť obyvateľom obcí okolo hlavného mesta, ktorí denne dochádzajú do Bratislavy. Na trase budúcej cesty už dodávateľ stavby odštartoval archeologické prieskumné práce a s riadnou výstavbou by sa malo začať v marci budúceho roku. „Čakáme už na marec, kedy začnú v plnom rozsahu stavať cestu,“ avizoval Érsek.

Zástupca spoločnosti Cintra, ktorá je na čele konzorcia dodávateľov projektu, Jaime Lamela uviedol, že počas nasledujúcich týždňov budú nielen žiadať o povolenia, ale zároveň budú v každej dotknutej obci vysvetľovať harmonogram výstavby.

Celý projekt má byť dokončený v októbri 2020, ale po rýchlostnej ceste R7 by mali autá začať jazdiť už v apríli 2020. (tasr)

www.obchvatbratislavy.sk

Starožitnosti Panenská 22

Odkúpime v hotovosti :  
sklo, porcelán, striebro, obrazy, hodiny,  
šperky, lampy, nábytok, i celé pozostalosti,  
umenie každého druhu  
Konzultácie zdarma aj u Vás doma  
tel : 0907 981 477  
Sme tu pre Vás už 20 rokov

Je príjemné  
vrátiť sa  
domov k SPP,  
tam, kde vám  
rozumejú

Získajte benefity  
v hodnote  
desiatok eur

SPP

www.spp.sk

**PLUSIM**  
DOMESTIC AND INTERNATIONAL MOVING

SŤAHOVANIE BYTOV,  
KANCELÁRIÍ, SKLADOV,  
ARCHÍVOV, BREMIEN,  
SŤAHOVANIE PRIEMYSELNÝCH  
TECHNOLÓGIÍ

0903 508 508 | 02 654 13 560  
www.plusim.sk

## V Redute majú starší občania problémy

LIST ČITATEĽA

Zaujala ma poznámka, ako by sa pohľad z Hlavnej stanice na bezradných starších ľudí s kuframi mal vyfotografovať a vyvesiť pred Redutu počas nášho predsedníctva Rady Európy. Vysvetlím prečo.

Reduta je totiž príkladom bezohľadného prístupu k staršej generácii. V budove pri hlavnom schodišti chýbajú madlá, ktorých by sa ľudia s pohybovými problémami mohli držať po schodoch. Široké kamenné zábradlie naozaj nijako nepomáha. Taktiež informácia o bezbariérovom vstupe v podobe nenápadnej nálepky na vchode môže človeku, ktorý sa nachádza na ulici, pred vchodom uniknúť, nehovoriac o tom, že vstup pre pohybovo postihnutých z Medenej nie je riadne označený. Človek, ktorý nepozná pomery a nevie o tom, že v budove je služobný výťah, má jednoducho smolu.

Pohľad na starších ľudí s barami, ktorí s námahou kráčajú po schodoch, aby mohli navštíviť koncert a riskujú pritom zdravie, je smutný. Veľkú časť koncertného publika pritom tvorí práve staršia generácia. Pred časom som na túto skutočnosť upozornila generálneho riaditeľa Slovenskej filharmónie. Uviedol, že kovové madlo sa na schodisko nedá upevniť, lebo to v minulosti zamietol Pamiatkový úrad. V ďalšom liste som preto požiadala o poskytnutie čísla a dátumu rozhodnutia Pamiatkového úradu a tiež som uviedla, že by som uvítala jeho osobnú podporu v tejto veci. Bohužiaľ, odpoveď som nedostala.

Je smutné, že taká samozrejma vec ako bezbariérový prístup a namontovanie nenápadného kovového madla na zábradlie schodiska nebolo doteraz vyriešené.

Dorota Brejová, Bratislava

## Tatranský Kamzík na Zelenej ulici

V tomto meste už asi naozaj nikto nič negarantuje. Z hotela Perugia na Zelenej ulici je Aplend City, z hotelovej reštaurácie sa stala pobočka tatranskej Koliby Kamzík. Našinec niekedy skutočne žasne, ako sa toto mesto mení. Využili sme teda túto príležitosť a navštívili KOLIBU KAMZÍK v srdci Bratislavy.

Interiéru a konceptu koliby je prispôsobený aj jedálny lístok. Studené a teplé predjedlá, polievky, špeciality Koliby, slovenské jedlá, šaláty a bezmäsité jedlá a tradičné sladké jedlá presne v duchu vidieckej gastronómie. Od chleba s domácou masťou a škvarkami (1,90 €), cez bryndzové halušky so slaninou a pažitkou (6,90 €) až po zemiakové šúľance plnené makom, preliate maslom a cukrom (6,50 €).

Z predjedál sme si dali grilovaný oštiepok s brusnicami

### Bedeker gurmána

na cereálnom chlebkú (3,90 €). Skromné plátky oštiepku nám naznačili, že porcie tu budú pomenšie. Z trojice polievok - cesnaková s údeným oštiepkom a opečeným chlebom (2,50 €), kapustnica s údeným mäsom, klobásou a hríbmi (3,50 €) a hovädzí vývar s mäsom a domácimi rezancami (2,50€), sme si vybrali poslednú. Doniesli nám ju takmer vriacu a v keramickej miske navyše chladla pomaly. Vývar nás sklamal, dva kúsky mäsa sú primálo.

Zo špecialít sme si dali baraní guláš s bryndzovými pirohmi a mladou cibuľkou (9,90 €) a viedenský teľací rezeň so smotanovo-bylinkovými zemiakmi (12,90 €). Obidve porcie mali len po 150 g, čo je menej ako obvyklý štandard reštaurácií v meste. A tak šesť pirohov

s malými kúskami baraniny pôsobili ako detská porcia. Navyše o guláši má našinec inú predstavu. Viedenský "šniceľ", síce do koliby nepatrí, ale čo by nespravili pre turistu. Škoda, že trojbal nedržel na mäse a rezeň sa pri krájaní rozpadával. Zo smotanovo-bylinkových zemiakov sa vyklúla obyčajná zemiaková kaša.

Ocenili sme pozornú obsluhu, kuchyňa nás sklamala. Koncept tatranskej koliby v historickom centre Bratislavy je sám o sebe sporný. Tradičiu mala svojho času slovenská reštaurácia, ktorá však bola predsa len o niekoľko úrovni vyššie. Koliba Kamzík nezačala najlepšie, no aspoň má čo zlepšovať.

**Naše hodnotenie: ★★**

**Maximum: 5 hviezdíček**

*Reštaurácia nebola o návšteve informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.*

## Sú veci, ktoré platia aj po 400 rokoch

**November je celý akosi v znamení tých, ktorí nás už predišli do inej dimenzie, dovoľte preto dať priestor téme starnutia a smrti.**

František Saleský okolo roku 1600 napísal: „Mám vrásky a šedivé vlasy. Nechcem sa sťažovať, ale Tebe, Pane, to hovorím - bojím sa staroby. Cítim sa tak, akoby som sa musel rozlúčiť, nemôžem zastaviť čas. Cítim, ako deň za dňom strácam silu a prichádzam o bývalú krásu. Bol som pyšný na to, že sa ešte stále môžem porovnávať

### Zákazník je pán

s mladými. Teraz už cítim a uznávam, že toho viac nie som schopný. Bol by som smiešny, keby som sa o to pokúšal. Ale Ty, Pane, hovoríš: Kto vo mňa verí, tomu narastú krídla ako orlovi! Daj môjmu srdcu silu, aby som život prijal tak, ako to ty riadiš. Nie rozmrzelo, nie ľútosťivo, nie skleslou náladou, nie ako odchádzajúci, ale ako vďačný a pripravený na všetko, na čo ma Ty ešte povoláš. A k tomu

mi daj všetku silu srdca. Nauč ma, aby som mlčky vedel znášať svoje choroby. A zbav ma veľkej náruživosti chcieť dávať do poriadku záležitosti druhých. Amen.“

Nezdá sa vám, že aj po 400 rokoch je tento text aktuálny? Ale koniec-koncov, nemusíte ho čítať, výhodou novín je, že ich môžete kedykoľvek odložiť. Priznám sa však, že mňa tento text veľmi oslovil a preto som sa ním chcela s vami podeliť. Možno niekomu pomôže.

**Marta Černá**

*Fórum spotrebiteľa*

**STARÉ DVERE alebo ZÁRUBNE?**

**NOVÉ DVERE NA MIERU DO PŮVODNÝCH ZÁRUBNÍ**

**Obhliadka a poradenstvo ZADARMO**

**RENOVÁCIA DVERÍ a ZÁRUBNÍ**

- bez búrania, špiny a prachu
- žiadne stavenisko
- kvalitné materiály
- vždy odborná montáž

**AKCIA: Ku každým dverám kľučka ZADARMO**

**VOLAJTE 0919 188 535**

Prevádzka: Jelenia 24, 1. poschodie, Bratislava

**PORTAS®**  
európska jednotka v renováciách

**Novootvorená  
zubná ambulancia  
prijíma nových  
pacientov**

**My zuby ne'aháme,  
my ich liečime**

**Stromová 16 | Kramáre**

**0905 662 407**

**simkovicova55@stonline.sk**

## Nechajme už námestie radšej na pokoji

LIST ČITATEĽA

**Dosť mi zdvihlo tlak, keď som sa dočítal o návrhu mestskej poslankyne I. Plšekovej premenovať v Petržalke známe a frekventované Námestie hraničiarov. Poukazuje na to, že námestie nesie názov po ľuďoch, ktorí slúžili na obranu socialistickej vlasti a zatýkali tých, ktorí sa zase snažili utiecť na slobodu.**

Skoro tridsať rokov po páde socialistickeho zriadenia tento názov nikomu neprekážal a teraz sa niekto spamätal a prišiel s týmto „vynikajúcim“ nápadom.

Treba si uvedomiť, že na hranici slúžili prevažne vojaci povinnej základnej služby a boli ich tisíce, ktorých úlohou bolo chrániť hranice krajiny, pretože vtedy bol iný režim a iné zákony.

Prevažná väčšina z nich na hranici v časoch totality nezadržala len občanov utekajúcich na západ, ale aj zločincov na úteku či prevádzáčov, takže v každej službe nasadzovali svoj život. Opustenie republiky (aj pokus) bol v tých časoch, bohužiaľ, trestný čin, ktorý spočíval v nedovolenom, teda neoprávnenom opustení územia štátu, za čo hrozil nepodmienečný trest odňatia slobody.

Tento trest však hrozil aj vojakom, ktorí by nekonali tak, ako im kázali vtedajšie zákony. Nevidím na tom nič zlé, ak je po nich pomenované námestie na najväčšom bratislavskom sídlisku, ktoré bezprostredne susedí aj teraz s takzvaným západom.

Okrem toho, že je to možno najznámejšie v Petržalke, tisíce Petržalčanov by si museli meniť svoje doklady a aj tak by pre každého z nich zostalo navždy Námestím hraničiarov.

**Tomáš Husár, Petržalka**

# /// ACTION /// MIKULÁŠSKE TAJOMSTVÁ

VŠETKO PRE PREKVAPIVÉ a VÝHODNÉ VIANOCE



## OBLEČKY, PREHOZ CEZ POSTEĽ

rôzne vzory  
100% bavlna hodváb  
135x200 cm



**9<sup>95</sup>**

## HARIBO MINI SÁČKY

Funmix, Festival alebo Festmix  
325 g  
(1 kg = 5.51)

HARIBO



**1<sup>79</sup>**

## DIEVČENSKÝ PULÓVER

rôzne druhy  
100% bavlna  
kvetinový vzor:  
veľkosti 98-140  
motív tváre:  
veľkosti 92-140



**3<sup>99</sup>**

DETSKÉ  
TENISKY  
čierne alebo biele  
veľkosti 32-37



**6.95**

## KNEIPP ŠAMPÓN

levanduľa, harmanček alebo mandľový kvet  
200 ml  
(1 l = 8.45)



**1<sup>69</sup>**

## BÁBIKA SO ZVUKOM

40 cm



**5<sup>93</sup>**

ŠATY  
PRE BÁBIKY  
pre bábičky od 40-45 cm  
rôzne druhy

**1.59**



## NÁLADOVÝ LAMPÁŠ

s kovovým vrchom  
drevo/sklo  
22x13x35 cm

32x18x50 cm

**7.95**

**4<sup>95</sup>**



## KVETINOVÝ STROM S LEDKAMI

s kovovým podstavcom  
výška 150 cm



150 cm

VNÚTORNÉ AJ  
VONKAJŠIE POUŽITIE

**16<sup>95</sup>**

## PULSE AUDIO 3-IN-1-SET

s reproduktormi,  
slúchadlami a slúchadlami do uší  
čierna, biela alebo červená  
bez batérií, k dispozícii pri pokladni



**8<sup>95</sup>**



LUPA S  
3 LED-LAMPAMI  
bez batérií, k dispozícii  
pri pokladni

**1.49**

## ZIKI DÁMSKE BOXERKY

rôzne farby alebo vzory  
veľkosti XS-XL



2-SADA

**2<sup>59</sup>**



ZIKI PÁNSKE  
BOXERKY  
rôzne farby  
alebo vzory  
veľkosti XS-XXL  
2-sada

**3.29**



## DÁMSKA MIKINA

rôzne druhy  
65% bavlna/  
35% polyester  
veľkosti S-XL

Legíny  
veľkosti S-XXL  
**4.49**

**4<sup>99</sup>**



## KASKADÉRSKE ALEBO CESTNÉ AUTO

na diaľkové ovládanie  
vrátane svetla a všetkých funkcií



**4<sup>99</sup>**

## DÁMSKE ONESIE

rôzne štýly  
100% polyester  
veľkosti S-XL

**5.95**

**5<sup>95</sup>**



DÁMSKE  
PAPUČE  
veľkosti 36-41

**2.99**



## DYMOND OUTDOOR LED PÁSY

široký sortiment  
diaľkový ovládač  
5 m  
150 RGB-LEDs



**19<sup>95</sup>**

## HOBBY ŠIJACÍ STROJ

kompaktný univerzálny model  
špecifikácie, vrátane nastaviteľnej  
rýchlosti šitia,  
výber z 10 stehov,  
automatické navíjanie,  
napájací konektor alebo AA-batérie,  
ručné alebo nožné ovládanie,  
LED-osvetlenie

**39<sup>95</sup>**



## DÁMSKE/PÁNSKE PONOŽKY

čierna  
54% polyester,  
37% bavlna,  
7% viskóza,  
2% elastan  
veľkosti 35-46

7-PÁROV

**2<sup>89</sup>**



**5<sup>95</sup>**

## CORAL FLÍSOVÁ DEKA

uni alebo vzory  
150x200 cm



**5<sup>95</sup>**

Obrazy v sadach a tlačové obrázky vyradené.

Od stredy 2. novembra do utorka 8. novembra 2016

Všetky naše ponuky nájdete na [www.action.eu/at](http://www.action.eu/at)



## V lete už aj do Varšavy

BRATISLAVA

Toto sú nové letecké spojenia z Letiska M. R. Štefánika v Bratislave.

Kyjev na Ukrajine, Eilat-Ovda v Izraeli, Niš v Srbsku a Leeds-Bradford vo Veľkej Británii. Pribudli do zimného letového poriadku, ktorý vstúpil do platnosti 30. októbra a spolu ponúka 22 destinácií v 16 krajinách, čo je o 5 viac ako vlani.

Od budúceho roka, 30. júna 2017 poteší Bratislavčanov aj nová linka z Bratislavy do Varšavy s frekvenciou 4 x týždenne. Cena za jednosmernú letenku sa začína už od sumy 19,99 € a lietať sa bude v pondelky, stredy, piatky a nedele.

(brn)

## Václav Neckář sa predstaví spolu s Fragile

RUŽINOV

Václav Neckář je asi jediný český spevák, ktorý môže počtom svojich hitov a dĺžkou úspešnej kariéry konkurovať „božskému Kájovi“.

Naspieval hity ako Lékořice, Tu kytaru jsem koupil kvůli tobě, Kdo vchází do tvých snů, má lásko, Massechusets, Doktor Dam Di Dam, či Půlnoční... Tie všetky zaznejú 17. novembra o 20h v HANT Aréne. V rámci dvojkonzertu sa predstaví aj skupina FRAGILE.

(ts)

## V záujme krajšieho mesta odstraňujú trojnožky v celej Bratislave

BRATISLAVA

Až 428 nelegálnych reklamných trojnožiek. Taká je bilancia spoločnosti Present, proti ktorej sa magistrát rozhodol rázne zasiahnuť. Pri odstraňovaní nelegálnej reklamy v meste osobne asistoval primátor Ivo Nesrovnal.

„Plním svoj sľub, ktorý som dal Bratislavčanom a naše mesto začína odstraňovať nelegálnu reklamu zo svojich ulíc. Začínáme odstraňovať 428 trojnožiek spoločnosti Present, ktorá viac ako rok neoprávnene využíva bratislavské ulice a okráda Bratislavčanov o ich verejný priestor,“ vyhlásil Nesrovnal.

Ako primátor informoval, spoločnosti skončilo oprávnenie na užívanie verejného priestranstva ešte v júni 2015, no na výzvy magistrátu nereagovala a trojnožky z ulíc neodstránila, hoci tak mala urobiť už vo februári. Mesto preto nariaďovalo nelegálne trojnožky odstrániť.

„Máme v rukách právoplatné rozhodnutie okresného úradu, ktorý rozhodnutie o odstránení nelegálnych trojnožiek potvrdzuje. Rôznymi kľúčkami sa snažia predlžovať protiprávny stav, tak sme vydali výkon rozhodnutia na náklady spoločnosti Present,“ vysvetlil primátor a dodal, že má pripravený aj ďalší balík od-



Pred odstránením

straňovania nelegálnych reklamných zariadení. Vzápätí osobne asistoval pri odstraňovaní prvého zariadenia, ktoré v priebehu pár sekúnd zobrali a naložili do auta. Odstránenie všetkých 428 trojnožiek môže podľa odhadov primátora trvať nasledujúce dva až tri dni.

„Sme pobúrení protizákonným konaním pána primátora Nesrovnala, ktorý verejne siahol na súkromný majetok. V tejto súvislosti som sa už dnes obrátil aj na políciu, kde som podal trestné oznámenie,“ povedal pre agentúru TASR konateľ spoločnosti Present Peter Šrútek. Primátora žiadal o okamžité zastavenie údajne protiprávneho konania a okamžité vrátenie súkromného majetku do pôvodného stavu bez poškodenia.



Páči sa vám to bez trojnožky viac?

V Bratislave je podľa Nesrovnala skoro 10-tisíc reklamných zariadení, z toho je 4-tisíc v správe mesta. Z nich na magistráte identifikovali tisíc ako neoprávnených a na stavebné úrady poslali 400 žiadostí o ich odstránenie. (ms)

Foto: BN

## Právna poradňa

### Zápis nehnutelnosti do katastra I.

Vlastníctvo možno nadobudnúť kúpou, darovacou alebo inou zmluvou, prípadne dedením alebo rozhodnutím štátneho orgánu. Pokiaľ ide o prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti na základe zmluvy, dochádza k jeho nadobudnutiu vkladom do katastra nehnuteľností.

Čo sa týka samotnej zmluvy ako titulu, na základe ktorého má dôjsť k nadobudnutiu vlastníctva, táto musí byť vyhotovená v písomnej forme a musí obsahovať (i) označenie účastníkov v rozsahu meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto trvalého pobytu a odporúča sa aj rodinný stav, ďalej je to (ii) označenie právneho úkonu (t. j. „kúpna zmluva“, „darovacia zmluva“ a pod.), predmet úkonu, miesto a čas tohto právneho úkonu a napokon (iii) označenie nehnuteľnosti podľa katastrálneho územia, pozemku podľa parcelného čísla, označenie či ide o parcelu registra „C“ alebo „E“, druh a výmeru pozemku, ak ide o stavbu, tak aj súpisné číslo tejto stavby, číslo bytu alebo nebytového priestoru, číslo vchodu a poschodia, podiel na spoločných častiach a zariadeniach domu a veľkosť spoluvlastníckeho podielu. V prípade bytu musí zmluva navyše obsahovať informácie o byte podľa osobitného zákona. Je dôležité, aby uvedené náležitosti boli v zmluve v tomto znení obsiahnuté, pretože aj na prvý pohľad takej drobnosti, ako je chýbajúce rodné priezvisko, okresný úrad konanie preruší a v prípade nedoplnenia chýbajúcej náležitosti v rámci stanovenej lehoty dôjde k zastaveniu konania. Podpis prevodcu na zmluve musí byť úradne osvedčený.

JUDr. Dionýz Stehlík

JUDr. Pavel Jurek

0917/822 723

**TRIV**  
BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVÍRE  
**ŠTAHOVANIE.sk**  
NÁKLADNÁ DOPRAVA  
EXPORTNÉ BALENIE  
SKLADOVANIE

0905 616 329  
021 6542 2387

Sedmokrásková 5, pri OC RETRO  
[www.NajlepsiMakleri.sk](http://www.NajlepsiMakleri.sk)

**Predaj a prenájom  
nehnutelností**

**0915 131 373**

**KUPÓN - zľava 300 eur z ceny služieb**  
... uplatniť pri objednávke našich služieb do 31.12.2016



# aupark



Detský  
kútik



Šatňa

## MOJE

*rozmaznané*

## JA

LEN AUPARK VÁM PRINÁŠA  
4-HVIEZDIČKOVÉ SLUŽBY



1h parkovania  
navyššie  
s vernostnou  
kartou



Dobíjanie  
mobilných  
telefónov

[www.aupark-bratislava.sk](http://www.aupark-bratislava.sk)

## Policajti varujú seniorov pred podvodníkmi

BRATISLAVA

Polícia vyzýva občanov, predovšetkým starších ľudí, k zvýšenej ostražitosti. Nie vždy je smutný príbeh cudzích ľudí pravdivý. Niekedy môže byť iba prostriedkom na neoprávnené získanie finančných prostriedkov. Okresné riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave I upozorňuje na možné prípady, na ktoré by si seniori mali dať pozor:

■ Niekoľko ich osloví, že jeho kamarát mal nehodu a potrebuje požičať peniaze na zaplatenie ošetrovania v nemocnici a ponúkne ako zálohu inú cennú vec: Neverte mu, zdravotná pomoc sa poskytuje bezplatne každému.

■ Niekoľko zavolá domov a predstaví sa ako príbuzný – syn, dcéra, vnuk a žiada o finančnú pomoc s tým, že pošle peniaze kamarátovi, sekretárku: Zavolajte ihneď príbuznému, za ktorého sa vydáva, nedávajte peniaze osobe, ktorú nepoznate.

■ Niekoľko ich osloví, že je pracovníkom poisťovne, elektrární, pošty, červeného kríža alebo inej finančnej inštitúcie a ide vrátiť preplatok, predloží bankovku nominálnej hodnoty 500 eur s tým, či mu máte vydať: Ihneď volajte Políciu.

■ Niekoľko ich osloví, po tom ako vyjdú z obchodu, že je príslušník Policajného zboru, pracovník súkromnej bezpečnostnej služby s tým, že by ste mu vydali všetky peniaze, nakoľko ste v obchode platili falošnými peniazmi: Nedávajte peniaze osobe, ktorú nepoznate!

Pozor na predajné akcie, kde tzv. „Šmejdi“ chcú predat' nekvalitný tovar ako aj na podomových predajcov. Žiadne zmluvy nepodpisujte pod nátlakom, pozor na malé písmenká v spodnej časti zmlúv, nepúšťajte cudzie osoby do bytov, domov. (jd)

## Čo so skládkou vo Vrakuni?

VRAKUŇA

Pred Úradom vlády sa protestovalo kvôli neriešenému problému toxického skládka vo Vrakuni. Obyvatelia sa snažili upozorniť na to, že riešenie napriek sľubom neprichádza. Nebezpečná skládka ohrozuje pitnú vodu.

„Vrakunská skládka nie je obyčajná čierna skládka, kde niekto zahodil pár plastových fľaš. Nebezpečné chemické látky kontaminujú podzemnú vodu a každým dňom sa šíria ďalej a ďalej smerom k Žitnému ostrovu,“ vysvetľuje starosta Vrakune Martin Kuruc. „Pokiaľ by sa chemické látky dostali do podzemných vôd Žitného ostrova, hrozí ešte väčšia ekologická katastrofa, ako to bolo v 70. rokoch minulého storočia pri havárii rafinérie Slovnaft.“ Situácia je natoľko vážna, že mestská časť Bratislava – Vrakuná ešte v roku 2002 vydala zákaz používať domové studne na polievanie zeleniny a ovocných stromov. Tento zákaz platí dodnes.

V priebehu novembra sa na pôde Bratislavskej župy



Na prvý pohľad pôsobí toxická skládka nevinné.

uskutoční diskusia, ktorá by mala vyriešiť ďalší postup. Po proteste sa na tom dohodli župan Pavol Frešo, minister životného prostredia a starosta Vrakune. Na verejnej debate sa zúčastnia aj starostovia okolitých obcí a odborná aj laická verejnosť.

Verejné obstarávanie na sanáciu bývalej skládky Chemických závodov Juraja Dimitrova by sa mohlo podľa šéfa envirorezortu Lászlóa Sólymosa vypísať začiatkom budúceho roka. Keďže sa nepodarilo zistiť vinníka skládka, vláda teraz určí zodpovedný rezort. Tým sa pravdepodobne stane ministerstvo životného prostredia. Sólymos deklaroval, že rie-

šenie tohto problému je jeho prioritou.

Odhaduje, že sanácia by si mohla vyžiadať 20 až 25 miliónov eur, konečná suma vyjde z verejného obstarávania. Využiť sa majú eurofondy. Práce by sa mohli začať v druhej polovici budúceho roka.

Rozloha skládka, ktorá sa nachádza na území starého Mlynského ramena, na rozhraní Vrakune a Ružinova, je približne 4,65 hektára. Je na nej zhruba 120-tisíc kubických metrov odpadu, ktorý sem vyvážali z chemických závodov v 60. až 80. rokoch minulého storočia.

(tasr, brn)

Foto: Matúš Husár

## Terapia štýlom a krásou: MÓDNE DNI V POLUSE sú späť

Ako sa zorientovať v záplave sezónnych zliav, akcií a trendy kúskov? Príďte na MÓDNE DNI V POLUSE a táto otázka vás už viac nebude budiť zo sna. V duchu filozofie Polusu – Radosť každý deň, si od pondelka 7. novembra do soboty 12. novembra môžete vo svojom obľúbenom nákupnom centre vychutnať originálny módný wellness.

Akcia nadväzuje na úspech minulého ročníka, kedy sa do Polusu prišli skrásliť desiatky žien všetkých vekových kategórií. Cieľ podujatia ale ostáva rovnaký: dopriať si luxusnú starostlivosť, ktorú si bezpochyby zaslúži každá žena. Známa stylistka a módna blogerka Miroslava Dobiš Michalková vám poradí, ako držať krok so svetovými trendami a pritom ostať sama sebou. Zladená od hlavy po päty sa môžete priamo na mieste zveriť do rúk vizážistiek z Parfumerií Marionnaud. Na pamiatku si odnesiete fotografiu od skúsenej fotografky Daši Šimekovej.

„K nápadu nás privedla snaha priniesť zákazníkom – a obzvlášť zákazníkám – nášho ná-

kupného centra niečo navyše, pridanú hodnotu oproti bežnému nákupu oblečenia. Každá žena môže byť pôvabná, no nie každá vie, ako na to. Tak prečo nevyužiť skúsenosti profesionálov?“ hovorí marketingová manažérka Polusu Martina Kolláriková na margo akcie MÓDNE DNI V POLUSE, ktorá je v prostredí slovenských nákupných centier unikátnym projektom.

Milé dámy, nezabudnite - od pondelka 7. novembra sa vidíme v Poluse! Móde zdar! ■



## Ochutnajte Svätokatarínske víno

PETRŽALKA

Svätokatarínske víno predstavuje novodobú značku kvality a tradície. Víno označené logom Svätokatarínske prešlo hodnotením odbornej komisie. Právo označenia Svätokatarínske víno sa udelí iba tým vínam, ktoré dokázali prekonať pomerne vysokú nastavenú latku kvality.

Na Slovensku môžu vinári naflašované mladé víno predávať až od prvého novembrového pondelka, čo v tomto roku pripadá na 7. november. Návrhovníci Auparku budú môcť ochutnať Svätokatarínske vína od pondelka 7.11. až do najbližšieho víkendu a obľúbená degustácia pre verejnosť – Svätokatarínska košťovka bude v priestoroch Múzea vinohradníctva v centre Bratislavy na Katarínu, 24. - 25. novembra 2016. (brn)

**ZAMESTNÁM PEDIATRA**

do detskej ambulancie na TPP s perspektívou odstúpenia obvodu v Bratislave. 0908706613

**OBRAZY NAJLEPŠIE PREDÁTE V AUKCII**

**ŽIADNE POPLATKY**  
[www.artinvest.sk](http://www.artinvest.sk)

Galéria Art Invest  
Dobrovičova 7, Bratislava  
Info: 0905 659 148  
[art@artinvest.sk](mailto:art@artinvest.sk)

**Bezpečnostná služba FORTIX a.s.**

prijme do pracovného pomeru uchádzačov s možným nástupom ihneď.

Miesto výkonu: Bratislava

Kontakt: 02/207 64 616  
E-mail: [fortix.as@gmail.com](mailto:fortix.as@gmail.com)



# Za opravu kvapkajúceho radiátora či iskriacej zásuvky už platiť nemusíme

Už ste niekedy počuli o tom, že existuje plyn a elektrina so zárukou? Vieme, že záruka sa vzťahuje na spotrebiče alebo elektroniku, ale že ju môžeme mať na plyn aj elektrinu, to je novinka. Domácnosti môžu získať v rámci služieb Plyn so zárukou a Elektrina so zárukou od ZSE nonstop havarijnú službu a opravu kvapkajúceho radiátora či iskriacej zásuvky zadarmo.

## Špeciálna ponuka k plynu

Počas zimy si chceme doma užívať teplo a rodinnú pohodu. Ale čo robiť, ak doma začne unikať plyn alebo začne kvapkať z radiátora? Vďaka službe Plyn so zárukou od ZSE za odstránenie havárie plynu alebo opravu kvapkajúceho radiátora neplatíte. Navyše, túto službu získate k plynu úplne zadarmo. „Špeciálnu ponuku Plyn so zárukou ponúkame zákazníkom ako jediný dodávateľ energií na Slovensku. Výnimočnosť tejto služby spočíva v tom, že za zákazníka zabezpečíme a uhradíme odstránenie havárie plynu, opravu plynového kotla či kvapkajúceho radiátora až do výšky 150 €, pričom počet opráv za rok je neobmedzený. Navyše, každému zákazníkovi od tarify D2, ktorý si od nás objedná špeciálnu ponuku

Plyn so zárukou, v súčasnosti garantujeme až o 10 % výhodnejšiu cenu za dodávku plynu oproti dominantnému dodávateľovi,“ hovorí Tomáš Solčánsky, produktový manažér pre plyn v ZSE.

Viac o Plyne so zárukou na [www.zse.sk/plyn](http://www.zse.sk/plyn).

## Nonstop havarijná služba k elektrine

Pre každú domácnosť je podstatné, aby elektrina fungovala bez problémov. Ak však u vás doma nastane skrat a elektrina nefunguje, prípadne vám iskrí zásuvka, máte zlomený vypínač alebo zhorený istič, riešením môže byť služba Elektrina so zárukou. V rámci tejto služby získate opravu iskriacej zásuvky či odstránenie neobmedzeného počtu havárií elektriny až do výšky 150 € zadarmo. „Výhodou pre zákazníka je, že v prípade havárie elektriny nemusí nikam chodiť, stačí zavolať na asistenčnú linku, ktorá funguje 24 hodín denne, cez víkendy aj sviatky. Do 2 hodín zabezpečíme profesionálneho opravára, ktorý sa postará o odstránenie havárie,“ dopĺňa produktový manažér zo ZSE.

Viac o Elektrine so zárukou na [www.zse.sk/elektrina](http://www.zse.sk/elektrina). ■



## Špeciálna ponuka

### Plyn so zárukou

- až o 10 % nižšie ceny za dodávku plynu oproti dominantnému dodávateľovi
- nonstop havarijná služba k plynu a oprava plynového kotla zadarmo
- príchod opravára po havárii do 2 hodín

### Elektrina so zárukou

- garancia dodávky elektriny od elektromeru po zásuvku
- nonstop havarijná služba k elektrine a oprava zásuvky, vypínača a ističa zadarmo
- možnosť využiť vlastného elektrikára (po dohode na asistenčnej linke)

130 svetových destinácií

moje **VYSNÍVANÉ MIESTA**

S myAustrian rakúsky šarm nepozná hranice. Je taký neodolateľný, že ho s radosťou šírim po celom svete.

the charming way to fly

A STAR ALLIANCE MEMBER Lufthansa Group

DIELO TALIANSKYCH MAJSTROV

Kombinovaná spotreba 4,2 - 8,2 (l / 100 km), Emisie CO<sub>2</sub>: 109 - 189 (g / km).

VÝKON V KAŽDOM DETAILI

ALFA ROMEO **GIULIA***La meccanica delle emozioni*Todos Italia s.r.o, Lamačská cesta 109/A, Bratislava | Tel.: 02/69 203 511 | [predaj.italia@todos.sk](mailto:predaj.italia@todos.sk) | [www.todos.sk](http://www.todos.sk)**todos**<sup>®</sup>

## S NAMI NEJDE O SCHÔDZKU NASLEPO

O VAŠOM VOZIDLE VIEME VŠETKO, PRETOŽE SME SÚČASŤOU TÍMU, KTORÝ HO KONŠTRUOVAL. SME MOPAR<sup>®</sup>. NAŠE SKÚSENOSTI K VAŠIM SLUŽBÁM.

ZIMNÁ SERVISNÁ PREHLIADKA

**12€**

VŠETKY ORIGINALNE DIELY

**20%** ZĽAVA

Sme oficiálnym servisným partnerom značiek Fiat Chrysler Automobiles. Všetky servisné úkony vykonávame s extrémnou presnosťou pri zaistení vysokých štandardov kvality. Navštívte so svojim vozidlom naše autorizované servisy, kde pre vás zaistíme tú najlepšiu starostlivosť.

Ponuka platí od 1.10. do 30.11.2016 v našom autorizovanom servise.  
Viac informácií na [www.vernostsavplaca.sk](http://www.vernostsavplaca.sk)



Todos Italia s.r.o, Lamačská cesta 109/A, Bratislava | Tel.: 02/69 203 511 | [predaj.italia@todos.sk](mailto:predaj.italia@todos.sk) | [www.todos.sk](http://www.todos.sk)

**todos**<sup>®</sup>

## Devínsky festival vína

DEVÍN

V sobotu 5. novembra si nenechajte ujsť festival vín z Devína a celého regiónu, ako aj slávneho devínskeho ríbezláku s občerstvením a kultúrnym programom.

Na parkovisku pod hradom Devín sa zídu vinári z Devína, výrobcovia Ríbezlávového vína z Devína, vinári z Malokarpatskej oblasti, z Rakúska aj z Maďarska.

Na spretrenie ponuky budú k dispozícii aj pivné špeciály s ovocnou príchuťou, remeselné pívá, ako aj nealkoholická chmelonáda. Pre gurmánov sú pripravené grilované pochúťky, husacina, párance, bretónske palacinky či Bratislavské rožky. A pre tých, ktorí sa radi prechádzajú pomedzi stánky, farmárske trhy a burza starožitností. O hudobný program sa postará Dj Maxo, Silent Trio a Kozovanka. (brn)

## Na zastávke nemusíte mávať rukami

BRATISLAVA

Kým voľakedy boli zastávky na znamenie len výnimočné, aj to v okrajových častiach mesta, dnes tvoria niekedy aj polovicu všetkých zastávok. Pre cestujúcich to znamená, že musia dávať väčší pozor, kde vystupujú, aby sa náhodou nepreviezli. Čitateľ Anton Sudek má s tým svoje skúsenosti:

„Autobusy mestskej hromadnej dopravy na niektorých zastávkach stoja len na znamenie. Je to v poriadku, ale často len pre tých, ktorí nimi pravidelne cestujú. Ten, kto takto cestuje menej, nemá nikdy šancu pred takouto zastávkou dať šoférovi pípnutím znamenie, aby zastavil. V autobusoch na také zastávky neupozorňuje žiadny zvukový záznam, ktorý by mal mať na starosti asi šofér, ani nijaká vizualizácia vo vozidle. Mnohí cestujúci sa už

takto neraz parádne opinkali,“ tvrdí čitateľ s tým, že vraj naposledy zažil niečo podobné v autobuse č. 93.

Odpoveď poskytla hovorkyňa dopravného podniku Adriana Volfová: „Vo všetkých autobusoch je informačný panel (pod strechou nad vodičom), kde sa zobrazuje nasledujúca zastávka s informáciou o tom, či je zastávka na znamenie. V niektorých autobusoch je aj vyhlasovanie zastávok aj s dodatkom, ak ide o zastávku na znamenie. V starších vozidlách sú bočné vnútorné panely, kde vypisuje nasledujúce zastávky a každá, ktorá je na znamenie, je označená svetelnou LED diódou. V novom vozidlovom parku – v 100 autobusoch sú veľké monitory informujúce o nasledujúcich zastávkach aj s informáciou, ak ide o zastávku na znamenie, taktiež spomínané vyhlasovanie zastávok.“

Ak niekto čaká na zastávke na znamenie, nemusí vždy mávať ako vypustený pokémon, a ten, kto chce vystupovať, nepotrebuje zároveň stláčať oznam o vystupovaní aj tlačidlo na otvorenie dverí: „Cestujúci pri čakaní na zastávke môže, ale nemusí dávať znamenie vodičovi. Musí však stáť v priestore zastávky, aby ho vodič videl. Vodič je povinný zastaviť na zastávke na znamenie vždy, pokiaľ sa tam nachádza cestujúci bez ohľadu na to, na akú linku cestujúci zamýšľa nastúpiť. Cestujúci pri výstupe na zastávke na znamenie dáva vodičovi znamenie buď tlačidlo STOP vo vozidle, alebo stlačením dopytového tlačidla na otvorenie dverí. V oboch prípadoch to vodičovi signalizuje, že cestujúci mieni na zastávke vystúpiť, je tak povinný zastať v oboch prípadoch použitia,“ dodala Adriana Volfová. (db)

## Pieta pohrebná služba

Pomáhame  
24 hodín denne  
už viac ako 24 rokov

Posledná rozlúčka v našej  
obradnej miestnosti  
za 777 eur

Súčasťou balíka služieb je  
truhla, čalúnenie, obliekanie,  
úprava, smútočný obrad,  
vybavenie matriky  
a kremácia  
vrátane štandardnej urny

V obradnej miestnosti Pieta  
ponúkame bezplatne tieto služby:

- prepožičanie štyroch umelých vencov už aj so štandardnými stuhami
- zobrazenie fotografie zosnulého na LCD monitore
- prehratie foto prezentácie zo života zosnulého
- kondolenčnú listinu

Na týchto službách  
ušetrite minimálne  
240 eur

Mlynské nivy 8  
02 / 5263 1181  
www.pieta.sk

**GALVANIHO DVORY**

**USAĎTE SA V RUŽINOVE**

Praktické dispozície    Výhodné ceny    Občianska vybavenosť    Uzavretý vnútroblok

**PRVÝCH 20 BYTOV UVÁDZACIE CENY**

[www.galvanihodvory.sk](http://www.galvanihodvory.sk)

Žíte svoje sny naplno! Či už žijete single život, alebo ste veľká rodina, z našej širokej ponuky bytov si vyberie každý.

## Vstúpte do podzemia

STARÉ MESTO

Po siedmich rokoch môžete nielen vojsť do suterénu Starej radnice, ale si tu aj pozrieť výstavu Barbarstvo mučenia - Repliky mučiacich predmetov 16. – 18. storočia. Tvorí ju 54 exponátov, ktoré boli vyhotovené podľa originálnych plánov a dobových dokumentov z viacerých krajín. Výstava je dlhodobá, bude tu najbližšie tri roky. Medzi mučiacimi nástrojmi je napríklad takzvaný cap. Tento nástroj v tvare drevenej pyramídy sa používal pri vypočúvaní kacírov či čarodejníkov. Mučeného posadili na nástroj tak, že sa mu ostré hrany zarezávali do tela a spôsobovali trvalé poškodenie pohlavných orgánov. (ms)

ZSS Seniorville Jablonové

**prijme**  
do pracovného pomeru opatrovateľov/ky pre seniorov

Kurz a prax je výhodou, nie podmienkou.  
Info na tel.č. 0918 634 251

**Cvičenie**  
pre seniorov doma  
aktivizácia a mobilizácia po chorobe, úraze

Informácie a objednávania  
tel. č.: 02/6224 5607  
www.opatrovaniedoma.sk

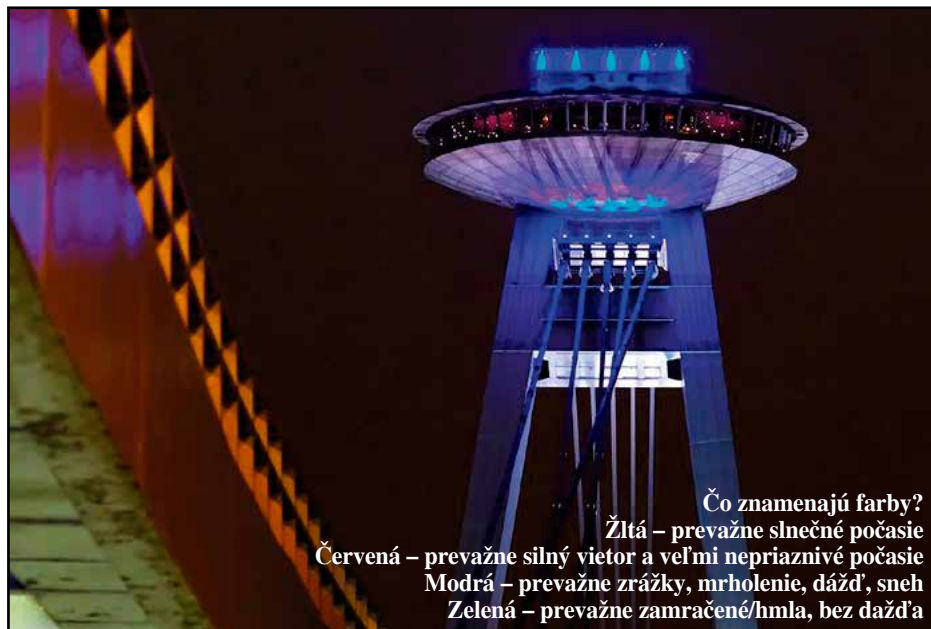
# Kupola na Moste SNP a podmostie pri zastávkach MHD predpovedajú počasie

BRATISLAVA

Hlavné mesto spolu s partnerom pripravilo projekt osvetlenia objektu Mosta SNP farebnými svetlami, ktoré budú informovať Bratislavčanov a návštevníkov hlavného mesta o tom, aké počasie predpovedajú meteorológovia na nasledujúci deň. Ide o projekt z platformy Mestské zásahy.

Umiestnenie farebných svietidiel v priestore podmostia a na vyhladkovej kupole mosta nastavovali už od konca leta. Po viacerých technických skúškach a odbornej konzultácii mesto spustilo farebné osvetlenie do prevádzky.

Pôvodný projekt sa vedenie hlavného mesta navyše rozhodlo rozšíriť o priestor zastávok mestskej hromadnej



Čo znamenajú farby?  
Žltá – prevažne slnečné počasie  
Červená – prevažne silný vietor a veľmi nepriaznivé počasie  
Modrá – prevažne zrážky, mrholenie, dážď, sneh  
Zelená – prevažne zamračené/hmla, bez dažďa

dopravy priamo pod mostom. Rovnaké svetlá sú umiestnené nielen na samotnej kupole mosta, ale rovnako aj v priestore podmostia. Tieto dve



osvetlenia sú zosynchronizované a zobrazujú počasie na ďalší deň.

Farebné svetlá budú podľa predpovede počasia svietiť vždy večer každých 15 minút po dobu piatich minút farbou, aké bude počasie. Osvetlenie potom prejde do bielej farby, aby sa následne mohlo zase zmeniť na farebné podľa toho, aká je aktuálna predpoveď počasia na nadchádzajúci deň. To znamená, že vždy večer počas celej noci sa bude každých 15 minút zobrazovať taká farba, ktorá

buďe informovať o tom, aké počasie majú Bratislavčania očakávať na nasledujúci deň.

Projekt „Osvetlenie UFO podľa predpovede počasia“ predstavili autori ešte v roku 2015 prostredníctvom platformy Mestské zásahy. Na reštaurácii UFO na Moste SNP je nainštalovaných celkovo 24 LED reflektorov (16 z vrchnej časti kupoly a 8 zo spodnej strany). Pod mostom na zastávkach MHD je ďalších 20 LED reflektorov. (brn)

Foto: Magistrát, TASR

cena bytov od **78 000,-**

**parkovanie** v cene bytu

**BYTOVÝ DOM VALERIAN**

www.byty-valerian.sk +421 0918 341 564

**ATRAKTÍVNE BÝVANIE V CENTRE BISKUPÍC**

## Zmena štatútu prešla, na rade je schválenie VZN

BRATISLAVA

Mestskí poslanci schválili zmenu štatútu mesta. Prijatie štatútu bolo nutné, aby sa mohlo prijať nové Všeobecne záväzné nariadenie o miestnom poplatku za rozvoj. Poslanci v štatúte schválili, že miestny poplatok by mal byť rozdelený medzi mestské časti a mesto v pomere 68:32.

„Neviem posúdiť, či prijatý pomer je dobrá alebo zlá správa,“ priznal poslanec Ján Buocik. „Jednoznačne dobrá je v tom, že poplatky si konečne budú spravovať miestne časti a že prioritne budú odškodnení tí, ktorých sa výstavba dotkne. Na druhej strane ma mrzí, že nedošlo na prerokovanie ďalších vecných argumentov, priestor a čas pritom na to bol.“

Podľa J. Buocika je kľúčové, aby bolo k 1. januáru prijaté všeobecne záväzné nariade-

nie s čo najvyššou sadzbou. „Napríklad 35 eur za štvorcový meter realizovanej stavby,“ vraví J. Buocik.

Poslanec bratislavského parlamentu tvrdí, že je tu jedna hrozba: „Objavili sa už návrhy, dokonca aj v komisii, ktorá pracuje na návrhu nového všeobecného nariadenia, aby sa vyšlo účinnosti pre stavby, kde už bol podaný návrh na vydanie stavebného povolenia. Ak by sa také niečo presadilo, môžeme čakať, že do konca roka sa nám nahromadia stovky žiadostí, ktorými sa developeri budú ísť, aby v budúcnosti nemuseli platiť, hoci v skutočnosti o prípadnej stavbe len uvažujú. Ak by však tieto návrhy neprešli, predpokladám, že len budúci rok by sa na poplatkoch mohlo vyzbierať až 15 miliónov eur,“ dodal Ján Buocik. (mm, ak)

## Toxická skládka vo Vrakuňi musí zmiznúť

Toxická skládka po CHZJD v bratislavskej Vrakuňi musí byť odstránená skôr, než dôjde k ekologickej katastrofe. Ako a kedy sa tak stane, na to by mala dať odpoveď diskusia na pôde Bratislavskej župy, ktorá sa uskutoční v priebehu novembra. Dohodli sa na tom župan Pavol Frešo, minister životného prostredia a starosta Vrakuňe počas dnešného protestu pred Úradom vlády SR.



„Na mieste sme sa s ministrom životného prostredia, vrakuňským starostom a poslancami tejto mestskej časti dohodli, že do konca novembra na župe uskutočnime odbornú verejnú debatu. Je to dôležité, pretože situácia okolo chemickej skládky je kritická, dlhodobo neúnosná a jej neriešenie by mohlo viesť až k ohrozeniu na životoch,“ vyjadril sa predseda Bratislavského samosprávneho kraja Pavol Frešo. Po dnešnej ústnej dohode s ministrom životného prostredia Lászlóm Sólymosom oslovila listom Bratislavská župa starostu mestskej časti Bratislava-Vrakuňa Martina Kuruca, aby oslovil všetky zainteresované a dotknuté stra-

ny. Na Úrade BSK sa verejnej debaty zúčastnia zástupcovia BSK, poslanci zastupiteľstva BSK, minister životného prostredia László Sólymos, starosta mestskej časti Bratislava-Vrakuňa Martin Kuruc spolu s poslancami, starostovia okolitých obcí a odborná aj laická verejnosť. Cieľom verejnej debaty je pomôcť čo najrýchlejšie situáciu okolo chemickej skládky CHZJD na území mestskej časti Bratislava-Vrakuňa vyriešiť, ale aj to, aby kompetentní začali čo najskôr pracovať na jej odstránení. Aby narastajúca kontaminácia podzemných vôd neničila zdravie aj život občanov a prírody Žitného ostrova. ■

**CIGÁNSKI DIABLI**      **100 ČLENNÝ CIGÁNSKY ORCHESTER**      **KATARÍNA KNECHTOVÁ**

*Diabol'sky Dobré Vianoce*

**6.12. PRAHA**      **8.12. ŽILINA**      **9.12. KOŠICE**      **11.12. BRATISLAVA**

**8.1.2017 NOVÉ ZÁMKY**

HLAVNÍ PARTNERI

**todos**®

**Europcar**  
TRAVEL: AUTOPOŽIČOVNA V EUROPE

PARTNERI

**Divas**  
FOR WOMEN

**Star's**

**ANGELS ARENA**

**EGON arena**

MEDIÁLNI PARTNERI

**ticketportal**  
VSTUPENKY NA DOSAH

13

**beat**

**medias media**

**TICKETPRO**

**MGM Express**

**IS4IT**

## Pred koncom roka sa oplatí vstúpiť do vernostného programu

PETRŽALKA

Rozmýšľate kde a za koľko nakúpite tohtoročné vianočné darčeky? V takom prípade sa vám určite oplatí stať sa členom Aupark vernostného programu. Množstvo výhod využijete pri koncoročných nákupoch.

Zoznam výhod, na ktoré má vernostný zákazník Auparku nárok, je dlhý. Od desiatok zaujímavých značiek, ponúkajúcich zľavu alebo darček k nákupu až po kvalitné služby zadarmo. K nim patrí MAKE-UP ADVICE, HAIR ADVICE či BEAUTY ADVICE – teda bezplatné poradenstvo s odborníkmi značiek M.A.C, GIO kadernický salón a PROLOOK. Štvoricu služieb uzatvára konzultácia s osobným štylistom Alexom Lindovom.

Všetky služby si členovia vernostného programu môžu jednoducho rezervovať cez Facebook Aupark Shopping Center.

„Verní“ tiež majú k dispozícii hodinu parkovania navyše a šatňu zadarmo. Rodičia ocenia vstup do nového a priestraného detského kútika Time Out v zľave. Počas podujatí v centre čakajú na členov programu rozmanité darčeky – napríklad exkluzívne nákupné tašky od známych slovenských návrhárov.

Registrácia do programu je jednoduchá. Stačí požiadať personál na infopulte centra alebo sa registrovať cez Aupark aplikáciu. Aktuálny prehľad výhod pre členov vernostného programu Aupark prináša aj webstránka nákupného centra.

(red.) ■

## Zrátajú ľudí bez domova

BRATISLAVA

Hlavné mesto v spolupráci s Inštitútom pre výskum práce a rodiny a mimovládny organizáciou sa 9. novembra v podvečerných hodinách pokúsi o zráťanie ľudí bez domova. Cieľom je zistiť minimálny počet ľudí bez domova žijúcich v meste a informácie o príčinách a štruktúre bezdomovectva.

Do sčítania sa popri pracovníkoch organizácií zapojí aj početná skupina dobrovoľníkov. Ich úlohou ako sčítacích komisárov bude vyplňať s ľuďmi bez domova krátky dotazník. Zapojenie dobrovoľníkov je dôležité, keďže sčítanie bude počas krátkeho časového úseku (štyri hodiny, od 18.00 do 22.00 h) v celom meste, čo si vyžaduje veľký počet sčítacích komisárov na to, aby bolo sčítanie naozaj úspešné.

Cieľom sčítania je zrealizovať počet ľudí bez domova

na území hlavného mesta, nakoľko doteraz boli čísla určené odhadom. Takisto je dôležité definovať, kto je človek bez domova a v neposlednom rade je pre mesto, ako tvorca mestskej sociálnej politiky, dôležité zistiť aj štruktúru a príčiny bezdomovectva.

Súčasťou sčítania ľudí bez domova bude dotazník, ktorého cieľom bude zistiť odpovede z rôznych oblastí, ako napríklad dôvody straty bývania, druhy príjmov, stav zdravia, väzby na rodinu a podobne. Sčítavať sa budú ľudia prespávajúci vonku, v neštandardných obydlíach, v nocľahárňach, v krátkodobých formách bývania (ubytovne, vybrané zariadenia sociálnych služieb a sociálno-právnej ochrany). Výdaje spojené so sčítaním ľudí bez domova hradí hlavné mesto zo svojho rozpočtu a vyjde na približne 7000 eur. (is)

## Sauny budú otvorené dlhšie

PETRŽALKA

Na základe jednej z požiadaviek od obyvateľov budú predĺžené otváracie hodiny saunového sveta v petržalskej plavárni, ktorý bol doteraz otvorený od dvanástej hodiny.

Po novom si ho už môžu obyvateľia užiť v sobotu aj nedeľu už od desiatej. Na plavárni sú k dispozícii 3 druhy saun – infra, parná a fínska. Infra sauna s kapacitou 4 osoby, parná sauna s kapacitou 10 osôb, fínska sauna s kapacitou 16 osôb. Kompetentní zvažujú pre zimné obdobie špecifikovať aj kategórie ženská sauna a detské saunovanie. A plánujú aj permanentky, ktoré by ušili na mieru nielen pravidelným návštevníkom, ale motivovali by aj nových. Podľa hovorkyne Michaely Platznerovej by mohli byť k dispozícii už koncom roka s platnosťou od januára 2017. (mp)

**PÚCHOVSKÉ KABÁTY**  
ISTROPOLIS | Trnavské mýto

**Predĺžená záruka na 3 roky**

**KABÁTY UŽ OD 39 €**

PO-PI: 10.00 - 18.00 h  
SO: 9.00 - 12.00 h  
[www.peknekabaty.sk](http://www.peknekabaty.sk)



**DREVENÉ ROLETY**

Esslingerové  
popruh-navíjač-náter  
Generálne opravy  
Pri výmene okien pomôžeme so zachovaním drevených rolet

mobil: 0903 349 274  
e-mail: [info@drevenerolety.sk](mailto:info@drevenerolety.sk)  
Peter Korenačka  
Klimkovičova 4  
841 01 Bratislava

**S kupónom 10% zľava na celú zákazku Platnosť kupónu do 3. 1. 2017**

[www.drevenerolety.sk](http://www.drevenerolety.sk)

[www.brusenieparkiet.com](http://www.brusenieparkiet.com)

**BRÚSENIE PARKIET**

**AKCIA!!!**  
cena za m<sup>2</sup>  
**10<sup>99</sup> €**

**tmelenie - lakovanie - olejovanie**

Kompletná renovácia  
■ brúsenie  
■ tmelenie  
■ 3x lakovanie

**0917 755 577**



Fixná protéza s 10% zľavou do 31. januára 2017!



Adresa ordinácie :  
Antolská 4, Bratislava, 851 07,  
WEB stránka : [www.fix-it.sk](http://www.fix-it.sk)

Požiadajte o bezplatné informácie na telefónnom čísle +421 904 492 725, email: [info@fix-it.sk](mailto:info@fix-it.sk)

**Fix it**  
Fixné protézy

## Témou festivalu je mesto

BRATISLAVA

Počas 18. ročníka MFF Bratislava sa v dňoch 11. až 17. novembra bude premieňať v troch kinosálach kina Lumière, v kine Mladost a v kine Nostalgia.

Hlavnou témou festivalu je mesto. Program však bude venovaný aj politike, konkrétne americkým voľbám a tiež chorvátskej kinematografii. Jeden z najsilnejších filmov tohto ročníka je Aquarius. Rozpráva o hrdinke vzdorujúcej necitlivým developerským zásahom do podoby jej rodnej štvrte.

Súčasťou festivalu budú aj sprievodné podujatia, diskusie a komentované prehliadky. Na festivale budete môcť stretnúť hviezd amerického nezávislého filmu Alexa Rossa Perryho alebo svetoznámeho herca Radeho Šerbedžiju, ktorý si okrem iného zahral aj v poslednom filme Stanleyho Kubricka. (brn)

## Vrátili tradíciu varenia rybacej polievky



STARÉ MESTO

Mestská časť Staré Mesto obnovila tradíciu varenia rybacej polievky na Hviezdoslavovom námestí. V minulosti sa spájala s festivalom vodníkov, tento rok sa súťažilo vo varení rybacej polievky pod názvom Prešporský rybaci kotlík.

Nultý ročník podujatia vyšiel organizátorom na výbornú. Sobota 22. októbra bola v centre zaliata slnkom babieho leta, rybaci poliev-

ku varili v siedmich kotloch, uvarilo a zjedlo sa vyše 1000 porcií rôznych rybacích polievok. Na dobrovoľných príspevkoch sa vyzbieralo vyše 400 eur pre staromestské Seniorcentrum na nákup pomôcok pre tunajších seniorov.

„Som spokojný, že sobotné varenie rybacej polievky malo úspech. Vyskúšali sme si organizáciu takehoto podujatia v menšom rozsahu, na budúci rok pripravíme veľkú súťaž vo varení rybacej polievky,

prihlásiť sa bude môcť každý, kto má kotol a kotlinu,“ uviedol starosta Starého Mesta.

Ryba a rybacia polievka bola tradičným jedlom obyvateľov Prešporka, Dunaj bol hlavným zdrojom obživy najmä pre chudobnejších obyvateľov mesta. Ryby sa kedysi lovíli priamo na súčasnom Rázusovom nábřeží a ryby sa predávali na rybnom trhu na dnešnom rybnom námestí. (brn)

Foto: Marek Velček

## Viva ulica! vyberá umelcov

BRATISLAVA

Už budúce leto sa bratislavskými ulicami rozoznejú tóny talentovaných hudobníkov projektu Viva ulica! Kým v drivej väčšine európskych metropol sú pouličné koncerty bežné a ľudia ich vnímajú prirodzene, na Slovensku sa na hranie na ulici stále pozerá cez prsty.

„Vždy sme to tak cítili, to je dôvod, prečo v rámci nášho festivalu ponúkame koncerty klasickej hudby v netradičných kontextoch a na netradičných miestach,“ tvrdí zakladateľ a riaditeľ festivalu Viva Musica! M. Drlička.

Cieľom je spomedzi prihlásených hudobníkov nájsť 10 najlepších, ktorí budú vystupovať v uliciach Bratislavy. „Potrebujeme nájsť kvalitných pouličných hudobníkov, študentov hudobných škôl, ľudí, ktorí hudbu cítia, majú talent a majú na to, aby to všetko spoločne s nami prezentovali. Hranie na ulici je často náročnejšie ako hranie na pódiu, kde má spevák jasne definované svoje miesto. Na ulici si ho musí vybojovať, získať si pozornosť a aj práve preto je pouličná hudba ozajstným umením a zaslúži si uznanie okoloidúcich,“ vraví M. Drlička.

Počas celého projektu budú pouliční muzikanti na svojom hudobnom prejave pracovať pod vedením špičkového hudobného pedagóga, získajú vlastné miesto na hranie v centre Bratislavy a štipendium od sponzora. Vybraní hudobníci napokon vystúpia aj v rámci letného festivalu Viva Musica!

Projekt je určený jednotlivcom aj skupinám. Treba nahráť video, v ktorom sa hudobníci predstavia hrou na hudobnom nástroji, príp. spevom. Prihlasovanie uzavrie v januári 2017 a následne sa vyberie 10 najlepších, ktorí získajú budúce leto možnosť vystupovať. Spoločný koncert bude súčasťou oficiálneho programu festivalu. (ts)

## Konečne ambulancia na ktorú ste čakali

Petržalka  
Ružinov

- ☞ Skúsení praktickí lekári pre dospelých s dlhoročnou praxou
- ☞ Ordinujeme 12 hodín denne v pracovných dňoch 8.00 - 20.00 hod
- ☞ Vyšetrenia bez čakania, objednávanie na presný čas bez poplatku
- ☞ Neplatíte nič navyše – vyšetrenia sú hrazené z vášho verejného zdravotného poistenia
- ☞ Zmluvy so všetkými zdravotnými poisťovňami

Prijímame nových pacientov

Pridajte sa ku viac ako 15 000 spokojným pacientom!

Vybavíme prenos zdravotnej dokumentácie

Petržalka, Kopčianska 8, tel.: 02/6224 0154

Ružinov, Seberínho 1, tel.: 02/5262 3316

[www.praktickaambulancia.sk](http://www.praktickaambulancia.sk)



Praktická  
Ambulancia  
VÁŠ VŠEOBECNÝ PRAKTICKÝ LEKÁR

## Poradia, ako uzavrieť zmluvy

RUŽINOV

Vo štvrtok 10. novembra sa v priestoroch Národného podnikateľského centra na Karadžičovej ulici uskutoční 4. ročník výstavy venovanej podnikaniu a franchisingu. Začína sa o 10.00 hod., potrvá do 17.00 hod. Sprievodným podujatím bude konferencia o franchisingu a podnikaní s témami: marketing, podnikanie, financovanie a predstavenie franchisingových systémov. Po predbežnej registrácii na

webovej stránke podujatia je vstup bezplatný. Práve poradenstvo patrí medzi významné činnosti Slovenskej franchisingovej asociácie. Tá pomôže, ak má niekto napríklad záujem o kúpu master-franšízy zo zahraničia, pomôže spolupracovať s niekoľkými advokátskymi kancelárkami, ktoré sa zameriavajú na franchising a právo v tomto podnikaní. Poskytne tiež poradenstvo alebo servis počas rokovania o podmienkach zmluvy so zahraničným partnerom. (jš)

Najlepšia aplikácia pre motoristov. Posielanie SMS na ŠPZ/EČU vozidla.

Uodiči spojte sa!

www.spzsms.com



## NA PRENÁJOM 2 priestory á 12m<sup>2</sup>

v novostavbe Rezidencie Machnáč (dom Gaštan)  
na Drotárskej ceste 68 pri Horskom parku!

Priestory sú krásne svetlé, s denným svetlom a podliehajú všetkým hygienickým normám. Sú teda vhodné pre kozmetičky, manikérky, pedikérky, masérov/ masérky, ale aj ako kancelárie.

**K dispozícii ihneď!**

Cena: 240 € s DPH + 36 € s DPH za E a služby/ priestor

- vyhľadovaná prestížna obytná štvrť
- kaviareň, fotoateliér a parkovisko v tesnej blízkosti

**Kontakt: 0907 554 901, orsozova@hotelbaronka.sk**

**BK INTER BRATISLAVA**  
VS  
**BK LEVICKÍ PATRIOTI**

**12. 11.**  
SOBOTA  
**HANT ARENA**  
O 18.00  
[www.bkinter.sk](http://www.bkinter.sk)

GENERALNI REKLAMNI PARTNERI: STRABAG TEAMS WORK, saroute, RoyalBus, COLAS

HLAVNI REKLAMNI PARTNERI: ENGIE, X ALEF, EKOFIUID, LOMTEK, RENOVING, tepgame, TIREX, ABSOL, slovanet, SLOVAK LINES, AUTOMPEX

REKLAMNI PARTNERI: AQUASOL, SPORTS, PETRONUS, MED, ERCCURE, IP PARTNERS, IIII:HANES, spapars, DIGITAL SYSTEMS, PROPREJA, SOVA DIGITAL, VANT

**BK INTER BRATISLAVA**  
VS  
**MBK KARLOVKA BRATISLAVA**

**19. 11.**  
SOBOTA  
**HANT ARENA**  
O 18.00  
[www.bkinter.sk](http://www.bkinter.sk)

GENERALNI REKLAMNI PARTNERI: STRABAG TEAMS WORK, saroute, RoyalBus, COLAS

HLAVNI REKLAMNI PARTNERI: ENGIE, X ALEF, EKOFIUID, LOMTEK, RENOVING, tepgame, TIREX, ABSOL, slovanet, SLOVAK LINES, AUTOMPEX

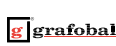
REKLAMNI PARTNERI: AQUASOL, SPORTS, PETRONUS, MED, ERCCURE, IP PARTNERS, IIII:HANES, spapars, DIGITAL SYSTEMS, PROPREJA, SOVA DIGITAL, VANT

**6.11. o 15:20**

VSTUPENKY NA  
**PREDPREDAJ .sk**

**ŠTADIÓN PASIENKY**

**ŠK SLOVAN** VS **FC DAC**





## Aj o histórii Petržalky

PETRŽALKA

V sobotu 12. novembra môžete v rámci projektu Marsilius stretnúť olympijského medailistu Mateja Beňuša, so spisovateľom Danielom Hevierom zasadiť platan alebo sa s etnologičkou Zuzanou Profantovou pozhovávať o tom, aká bola Petržalka v socializme.

Občianske združenie Presadíme sa snaží, aby sa Petržalčania začali pozeráť na svoju miestnu časť inými očami. „Môžem ísť po cestičke do blízkeho lesíka, pozrieť strom, ktorý som si predtým vysadil, posediť si pri ňom, poliať ho... To môže aj „čerstvý“ dôchodca žijúci v Petržalke,“ hovorí organizátor Mário Bošanský. Aj preto v sobotu od 9.30h organizujú najskôr zábavný rodinný beh zo ZŠ Dudova na ZŠ Turnianska a potom sa všetci záujemcovia presunú okolo 12h do Kaviarne Lepšosvetko na Osuského ulici (v areáli bývalej škôlky), kde sa bude vonku variť guláš, kto chce môže priniesť do súťaže jablkový koláč. Mikuláš Sliacky vám porozpráva o Podunajsku, etnologička Zuzana Profantová, ktorá sa venuje výskumu socializmu a folklóru zas o premenách Petržalky. Budú sa premietiť filmy z Ekotopfilmu, predávať hand made výrobky, hrať bude Kozovanka. Vstupné je dobrovoľné. (brn)

## Ďalšia vzbura obyvateľov kvôli výstavbe nájomných bytov

PETRŽALKA

Obyvatelia Ostredkov si po vyše troch mesiacoch vybojovali, že na Astronomickej ulici nebudú mať namiesto parku dom. Na rovnaký boj sa teraz chystajú Petržalčania z Ovsíšťa.

V čom tkvie problém. Hlavné mesto bolo zo zákona povinné zabezpečiť do konca tohto roka 580 náhradných nájomných bytov pre obyvateľov reštituovaných domov. Ak to nestihne, má povinnosť doplácať rozdiel medzi regulovaným a trhovým nájomným reštituentom, čo podľa odborných odhadov predstavuje výšku cca 4 milióny eur ročne.

Dnes už je jasné, že náhradné nájomné byty hlavné mesto do konca roka nezoženie, hoci lokality na výstavbu nájomných bytov zúfalo potrebuje. „Aktuálne je vydané právoplatné stavebné povolenie na výstavbu v lokalite Pri križi v mestskej časti Dúbravka, kde by sa výstavba mohla začať ešte v priebehu tohto roka. Ďalšia lokalita, ktorá je už v procese verejného obstarávania, je Na vrátkach, taktiež v Dúbravke,“ informuje stránka bratislava.sk. V procese prípravy sú však aj projekty v ďalších lokalitách ako Mamateyova a Haanova v mestskej časti Petržalka, Borodáčova v mestskej časti Ružinov či Istrijská v Devínskej Novej Vsi.“



Na tejto trávnej ploche, pred domom dôchodcov na Poloreckého ulici, by mal stáť nový nájomný dom.

Medzi lokalitami, ktoré boli pôvodne vytipované, bola aj Astronomická. Ľudia sa postavili proti, spísali petíciu, organizovali zhromaždenia a chodili na mestské zastupiteľstvo, takže napokon v lete dosiahli, že na mieste ich parku priamo pred obytným domom nebude stáť ďalší dom. Teraz sa prebudili aj obyvatelia petržalského Ovsíšťa. „Posledné voľné plochy v Ovsíšti chcú zastavať?“ rozčuľujú sa. Zmizla by tak trávna plocha pred Domom seniorov na Poloreckého ulici, aj priestor pred ZŠ Pankúchova. „V lete som zistil, že s ľuďmi nik o stavbách nediskutoval,“ povedal nám poslanec Milan Vetrák a dodal, že primátor dal v septembri vypracovať architektonické štúdiu na obe miesta, ktorá slúži ako podklad na vyhlásenie verejného obstarávania. A tak poslanec na podnet obyvateľov inicioval petíciu proti výstavbe, ktorú ľudia podpisujú už vyše

týždňa. Nie je podľa neho zbytočná, hoci petržalskí poslanci vyzvali primátora, aby na týchto dvoch lokalitách nestaval.

Primátor Ivo Nesrovnal by sa mal do 30. novembra stretnúť s vlastníkami bytov dotknutých lokalít a o probléme diskutovať. Petícia, ktorú ukončia koncom novembra, by mala byť podnetom pre uznesenie, ktoré odmietne výstavbu v danej lokalite. Samozrejme, ak ho mestskí poslanci schvália. Záleží teda na aktivite obyvateľov Ovsíšťa, ako veľmi nechcú zahustiť svoje životné prostredie a čo sú pre to ochotní spraviť. Mestskí poslanci by sa totiž mali dozvedieť, že v Petržalke sú aj iné možnosti, kde stavať. „Napríklad dvesto bytov v Matadorke, územia v majetku spoločnosti Metro alebo mestské pozemky v okolí Južného mesta,“ uviedol poslanec Milan Vetrák. (in)

Foto: in

## Vznikla dráha pre cyklistov Pump track

VRAKUŇA

Mestská časť Vrakuňa v spolupráci s občianskym združením Pedal a dobrovoľníkmi ukončili výstavbu hlinenej cyklodráhy pre deti – pump track. Ide o prvý takýto projekt v Bratislave a nachádza sa vo Vrakunskom lesoparku.

S hlavnými prácami pomáhali členovia združenia Pedal, zamestnanci vrakunskej VPS, ale aj dobrovoľníci. Množstvo šikovných a silných rúk mali na starosti fúrikovanie, hrabanie a šejpovanie. Hotové dielo testovali profesionáli aj nadšenci.

Pump track je dráha pozostávajúca z cielene vybudovaných vln a klopených zákrut. Rozloženie prvkov vytvára okruhy, ktoré je možné kombinovať dovedy, kým jazdcovi stačia fyzické sily. Pumptrack je vhodný pre začínajúcich, ale aj pokročilých cyklistov, deti, mládež a dospelých, v závislosti od obtiažnosti pump tracku. Vlny sa využívajú na získavanie rýchlosti. Ak je použitá správna technika pohybu tela, nie je nutné pedálovať. Správne technicky vybudovaný pump track poskytuje pre pokročilých jazdcov možnosť skákať z jednej vlny na druhú, oproti začiatovníkom ktorí vlny kopírujú. (ts)

## Vianočné fotografovanie v ateliéri

Cena 39€  
ZLAVA  
S KUPÓNOM 29€

Kontakt :  
www.tvorivyatelier.sk  
Rezedova 5, Bratislava - Ružinov



## Rodinám zvýšili vianočné príspevky

RUŽINOV

Aj tento rok môžu ružinovské rodiny v hmotnej alebo náhlej núdzi dostať od mestskej časti vianočný príspevok. Ten sa oproti minulému roku zvýšil o 10 € a 30 €, v závislosti od počtu detí.

Rodiny s nezaopatrenými deťmi s trvalým pobytom v Ružinove, ktoré sú v hmotnej alebo náhlej núdzi, môžu dostať od mestskej časti Ružinov vianočný finančný prí-

spevok. „Výška vianočného príspevku sa tento rok pohybuje od 140 do 190 eur, podľa počtu detí. Oproti vlaňajšku je tento príspevok v prípade rodiny s jedným či dvoma deťmi vyšší o 10 eur,“ uviedol starosta Ružinova Dušan Pekár. Rodiny v hmotnej alebo náhlej núdzi, ktorým v roku 2016 už bola poskytnutá niektorá z finančných výpomocí, majú nárok na finančný príspevok 70 eur.

Rodina, ktorá má záujem o vianočný príspevok, musí na ružinovskom miestnom úrade podať písomnú žiadosť a k nej priložiť všetky dokumenty preukazujúce oprávnenosť a opodstatnenosť poskytnutia príspevku. Žiadosť treba podať do 15. novembra. Tlačivo je zverejnené na webovej stránke mestskej časti alebo si ju môžu vyzdvihnúť v prvom kontakte miestneho úradu. (mš)

## Kam v Bratislave

### štvrtok 3. novembra

- 10.00 - H. Ch. Andersen: Cítnový vojačik a iné rozprávkové bytosti, Bibiana, Panská 14
- 10.00 - M. Zakuťanská: Zlaté prasiatko, Bratislavské bábkové divadlo, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7
- 10.30, 19.00 - D. Navarro, P. Haudecoer: Pi čaj, miláčik!, Nová scéna, Živnostenská 1
- 11.00 - D. Navarro, P. Haudecoer: Pi čaj, miláčik!, Nová scéna, Živnostenská 1
- 19.00 - Haydn, Šostakovič, Slovenská filharmónia, Koncertná sieň SF, Námestie E. Suchoňa
- 19.00 - L. Smoljak, J. Cimrman, Z. Svěrák: Říše hudby, Divadlo Jára Cimrmana, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5
- 19.30 - V. Klimáček: Dfieri, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7
- 20.00 - Longital, koncert a krst albumu Divoko, Nu Spirit Club, Štúrova 3

### piatok 4. novembra

- 9.00 - M. Zakuťanská: Zlaté prasiatko, BBD, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7
- 10.00 - R. Olekšák, V. Schulczová: Doktor Macbeth, Divadlo P. O. Hviezdoslava, Laurinská 19
- 16.30 - BookObrazy/Astrid Lindgrenová: Pipi, SNG, Esterházyho palác – Berlínka, Námestie L. Štúra 4
- 19.00 - L. Smoljak, J. Cimrman, Z. Svěrák: Říše hudby, Divadlo Jára Cimrmana, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5
- 19.00 - D. Navarro, P. Haudecoer: Pi čaj, miláčik!, Nová scéna, Živnostenská 1

### sobota 5. novembra

- 14.30 - V. Peřina: Nám sa ešte nechce spať, BBD, Malá scéna STU, Dost. rad 7
- 19.00 - D. Navarro, P. Haudecoer: Pi čaj, miláčik!, Nová scéna, Živnostenská 1
- 19.00 - R. Anderson: Víš přece, že neslyším, když teče voda, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5
- 19.00 - W. Russell: Shirley Valentine, Divadlo pod kostolom, Tomášikova 8

■ 19.00 - Victor Wooten Trio, koncert, Ateliér Babylon, Námestie SNP 14

■ 19.00 - L. Smoček: Čudné popoludnie Dr. Zvonka Burkeho, Divadlo Astorka Korzo 90, Námestie SNP 33

■ 19.30 - K. Vosátko: English dvojka - nová krv, Divadlo La Komika, Michalská 5

■ 19.30 - V. Klimáček: Socfk, sladký socfk, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

### nedeľa 6. novembra

■ 10.00, 14.30 - V. Peřina: Nám sa ešte nechce spať, BBD, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7

■ 17.00 - H. Nedvěd: Návrat, koncert, Teatro Wüstenrot, Istropolis, Trnavské mýto 1

■ 17.00 - P. Quilter: Ráno po, divadlo Aréna, Viedenská cesta 10

■ 19.00 - Blues na lodí, koncert, Divadlo v podpalubí, Tyršovo nábrežie

### pondelok 7. novembra

■ 19.00 - Y. Reza: Kumšt, Divadlo Kumštproduction, Divadlo v podpalubí, Tyršovo nábrežie

■ 19.00 - W. Shakespeare: Othello, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7

■ 19.00 - J. Murray-Smith: Mezi úterým a pátkem, Divadlo Ungelt, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5

■ 19.30 - V. Klimáček: Herečky, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

### utorok 8. novembra

■ 10.00 - V. Peřina: Nám sa ešte nechce spať, BBD, Malá scéna STU, Dost. rad 7

■ 10.00 - Ako si Kubo obzeral svet, Bibiana, Panská 14

■ 10.30 - L. F. Baum: Čarodějník z krajiny Oz, Nová scéna, Živnostenská 1

■ 19.00 - Koncert víťazov súťaže Forum per tasti, Malá sála SF, Námestie E. Suchoňa

■ 19.00 - M. Ferencová a kol.: Sľúbili sme si lásku/alebo revolúcia v manželstve, Divadlo v podpalubí, Tyršovo nábrežie

■ 19.00 - F. M. Dostojevskij: Večný manžel, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7

■ 19.30 - V. Klimáček: Milujem svoj mobil, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

### streda 9. novembra

■ 14.00 - Ako si Kubo obzeral svet, Bibiana, Panská 14

■ 18.00 - Lotz Trio, Plavba proti noci, koncert, SNG, Esterházyho palác, Námestie L. Štúra 4

■ 18.00 - S. Štepka: To nemá chybu, Radošinské naivné divadlo, Záhradnícka 95

■ 19.00 - Slovenský komorný orchester, Malá sála SF, Námestie E. Suchoňa

■ 19.00 - J. Ledecký: Iago, Nová scéna, Živnostenská 1

■ 19.00 - M. Delaporte, A. de La Patellière: Meno, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5

### štvrtok 10. novembra

■ 19.00 - Slovenská filharmónia, Koncertná sieň SF, Námestie E. Suchoňa

■ 19.00 - P. Kolečko: Padesátka, A Studio Rubín, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5

■ 20.00 - J.A.R., koncert, Ateliér Babylon, Námestie SNP 14

■ 20.00 - Michael Winslow, Istropolis, Trnavské mýto 1

### piatok 11. novembra

■ 18.00 - S. Štepka: To nemá chybu, Radošinské naivné divadlo, Záhradnícka 95

■ 19.00 - D. C. Jackson: Můj romantický příběh, Divadlo pod Palmovkou, Divadlo P. O. Hviezdoslava, Laurinská 19

■ 19.00 - R. Geri, D. Hevier, K. Vosátko: Frida, Teatro Wüstenrot, Istropolis, Trn. mýto 1

■ 19.00 - R. Bean: Sluha dvoch šéfov, Nová scéna, Živnostenská 1

■ 19.00 - J. Murrell: Ještěrka na slunci, Divadlo v Řeznické, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5

### sobota 12. novembra

■ 14.30 - J. Mokoš: Zhavranelí, BBD, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7

■ 17.00 - R. Geri, D. Hevier, K. Vosátko: Frida, Teatro Wüstenrot, Istropolis, Trn. mýto 1

■ 18.00 - S. Štepka: To nemá chybu, Radošinské naivné divadlo, Záhradnícka 95

■ 19.00 - M. Uhde: Zvěstování aneb Bedřichu jsi anděl, Divadlo na Vinohradech, Divadlo P. O. Hviezdoslava, Laurinská 19

■ 19.00 - J. Voskovec, J. Weirich: Korespondence V + W, Divadlo na Zábřadlí, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7

■ 19.00 - D. Navarro, P. Haudecoer: Pi čaj, miláčik!, Nová scéna, Živnostenská 1

■ 19.00 - M. Lasica: Listy Emilovi, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5

### nedeľa 13. novembra

■ 10.00, 14.30 - J. Mokoš: Zhavranelí, BBD, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7

■ 11.00 - Tri prasiatka, Divadlo P. O. Hviezdoslava, Laurinská 19

■ 17.00 - M. Gavran: Hřadá sa nový manžel, Teatro Wüstenrot, Istropolis, Trn.mýto 1

■ 18.00 - A. L. Webber: Mačky, Nová scéna, Živnostenská 1

■ 19.00 - Zoznamka alebo Prečo ešte nemám svojho Milana? Divadlo O. Belešovej a R. Pomajba, Divadlo v podpalubí, Tyršovo nábrežie

■ 19.00 - V. Havel, P. Hejduk: Protest/Rest, Švandovo divadlo, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7

■ 19.00 - E. Assous: Herci jsou unavení, Agentura Harlekýn, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5

### pondelok 14. novembra

■ 18.00 - S. Štepka: To nemá chybu, RND, Záhradnícka 95

■ 19.00 - J. Nvota: Hamlet alebo nálezy lebky, Túlavé divadlo, Divadlo v podpalubí, Tyršovo nábrežie

■ 19.00 - F. Zeller: Pravda, Divadlo P. O. Hviezdoslava, Laurinská 19

■ 19.30 - V. Klimáček: Herečky, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

### utorok 15. novembra

■ 18.00 - S. Štepka: To nemá chybu, RND, Záhradnícka 95

■ 19.00 - A. Baricco: Novecento - Legenda o pianistovi, Divadlo v podpalubí, Tyršovo nábrežie

■ 19.00 - Y. Reza: Život na trikrát, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5

### streda 16. novembra

■ 14.00 - M. Kecskéssová, M. Mihálek: Rozprávky z Afriky, Bibiana, Panská 14

■ 19.00 - M. Gavran: Všetko o ženách, Divadlo v podpalubí, Tyršovo nábrežie

■ 19.00 - D. Navarro, P. Haudecoer: Pi čaj, miláčik!, Nová scéna, Živnostenská 1

■ 19.00 - 3T - Tri Tvorivé Tvory, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5

## MARIONNAUD LADIES MOVIE NIGHT

CINEMA CITY

Dámy, túžite po skvelej atmosfére a oddychu pri dobrom filme? Zahodte všetky svoje starosti za hlavu, zoberte kamarátky a prídte zažiť jedinečnú Marionnaud Ladies Movie Night do Cinema City Eurovea. Welcome drink po príchode, skvelá tombola a sprievodný program zaručia, že sa nudiť určite nebudete. Cinema City v špeciálnej predpremiére uvedie film Vtedy v raji s Vi-

cou Kerekes v hlavnej úlohe. Vychutnajte si osudový príbeh lásky, nezlomného priateľstva a vzťahov českých a nemeckých horolezcov, do ktorých zasiahne ťažká vojnová doba Protektorátu. Záštitu nad uvedením filmu na Slovensku prebral prezident Andrej Kiska. Už 15. 11. 2016 iba v Cinema City Eurovea! Lístky nájdete v predpredaji na [www.cinemacity.sk](http://www.cinemacity.sk).



**Správny z podsvetia**

NA DOPRAVNEJ ULICI si neznámy páchatel' odniesol finančnú hotovosť z pobočky pošty. Krátko popoludní vošiel do priestorov pošty a z mincovníka, ktorým disponovala zamestnankyňa pošty si odniesol peniaze.

NA ŠANCOVEJ ULICI 33-ročný Roman P. z okresu Trnava viedol auto od Trnavského mýta na Račianske mýto. Zozadu pritom narazil do pred ním stojaceho vozidla, pričom po zrážke odišiel a v jazde pokračoval. Vodič narazeného vozidla ho však nasledoval a na ulici Jaskov rad došlo k opätovnému stretu vozidiel, pričom menovaný aj v tomto prípade v jazde pokračoval a z miesta odišiel. Skončil narazením do budovy a do stromu v areáli školy na Mokrohájskej ulici. Z vozidla opäť vystúpil a prešiel na Lamačskú cestu, kde ho už zastavila hliadka. Dychovou skúškou mu zistili 1,33 promile.

NA AUTOBUSOVEJ STANICI MLYNSKÉ NIVY skupina cudzincov odcudzila žene peňaženku. Na Budovalčskej ulici služobný pes následne označil kanál aj smetný kontajner. Z kanála vytiahli peňaženku s osobnými vecami patriacimi poškodennej žene. Hliadka navyše na Svätoplukovej ulici spozorovala štyri neznáme osoby, ktorých popis sa zhodoval s hľadanými osobami.

NA RUSOVSKÉJ CESTE neznámy páchatel' ozbrojený krátkou guľovou zbraňou vošiel do banky a od zamestnankyne žiadal vydanie peňazí. Zamestnankyňa mu z obavy o svoj život a zdravie otvorila príručný trezor, z ktorého si páchatel' vybral asi 5500 €. Následne ušiel smerom k Námestiu hraničiarov. (mm)

**Bolo málo policajtov, aj vinárni**

Koniec roka 1998 bol sychrový a pre Bratislavu v znamení blížiacich sa komunálnych volieb. Pôvodne mali byť ešte v novembri, no nakoniec sa určil oveľa neskorší dátum – 19. december, teda len päť dní pre Vianocami... Hlavné mesto Slovenska sa pripravovalo aj na návštevu Václava Havla, ale aj na otvorenie nového obchodného domu na Námestí SNP. Zahraniční Slováci prejavili záujem o výstavbu rodinných domov v Petržalke a na Jesenského ulici otvorili podzemné garáže. Postávajúci sa šéfovia mestskej polície, do plného stavu im chýbalo 220 ľudí. Račania zase priznali, že vína síce majú dosť, len ho niet kde piť.

**Nový obchodný dom bude na Námestí SNP**

Už 21. novembra otvoria v priestoroch bývalého kina Praha na Námestí SNP nový obchodný dom. Objekt patriaci Hospitálскеj reholi sv. Jána z Boha - Milosrdní bratia, sa začal rekonštruovať koncom minulého roka.

Po viacerých neúspešných pokusoch o rekonštrukciu kina dostala priestory do prenájmu spoločnosť Euro-Building, ktorá sa rozhodla, rešpektujúc požiadavku rehole, aby nové podnikateľské aktivity neodporovali cirkevným princípom vybudovať tu štýlový obchodný dom. Dom poniesie pôvodný názov kina – Atlon, ktoré tu fungovalo do konca osemdesiatych rokov ako kino Praha. Na štyroch podlažiach budú rozmiestnené samostatné predajné kóje 23 obchodov s rôznym sortimentom tovaru. Ústred-

**Pamätníci histórie**

ným priestorom obchodného centra je pôvodná kinosála s javiskom a balkónmi. Kovovým zábradlím lemované balkóny boli rozšírené tak, aby na nich mohli byť umiestnené obchodné kóje. Dve horné podlažia sú prepojené točivým schodiskom, ktoré bude spájať ďalšie predajné plochy. Horné tri podlažia sú otvorené, takže spod kupolitého stropu budete mať celý vnútorný priestor ako na dlani. Vstup do obchodného domu bude z Námestia SNP pasážou na mieste pôvodného vchodu kina.

**Chýbajú nám policajti**

Akútny nedostatok ľudí už niekoľko rokov pociťuje Mestská polícia v Bratislave. V súčasnosti má k dispozícii 280 policajtov, čo je o 220 menej, ako by mesto potrebovalo.

Uviedol to náčelník mestskej polície František Zemko s tým, že od začiatku roka už nerobia nábor, ale výber. To sa prejavilo tým, že sa k polícii hlási menej ľudí. Ďalším dôvodom nižšieho záujmu sú platy, ktoré podľa jeho slov nie sú úmerné psychickej a fyzickej záťaži policajtov. Keďže v Bratislave sú zdroje policajtov vyčerpané, mest-

ská polícia sa obracia najmä na Nebratislavčanov, ktorí by mali rozšíriť jej rady.

**V Petržalke chcú stavať rodinné domy**

Zahraniční Slováci prejavili záujem o výstavbu rodinných domov v bratislavskej Petržalke. Potvrdil to starosta tejto mestskej časti Vladimír Bajan, ktorého o tom informoval predstaviteľ Svetového kongresu Slovákov Andrew Hudak.

Investori podľa neho vyjadrili veľký záujem, aby po komunálnych voľbách obe strany – zahraniční Slováci a mestská časť Petržalka – pristúpili ku konkrétnym krokom. Petržalka je pripravená plán zahraničných Slovákov plne podporovať ako jeden z cieľov svojej komunálnej politiky.

**Vína je dosť, len ho niet, kde piť**

Račianskou raritou sú dlhé úzke dvory, ktoré ústia do viníc. V týchto dvoroch, ktoré sú dlhé aj 70 metrov, žilo a žije niekedy aj desať či dvanásť rodín. V račianskych pivniciach s neopakovateľnou klenbou sú zväčša aj studne, aby vodu nebolo treba nosiť z dvora.

Predstavitelia račianskej samosprávy by sa radi spolu so starými Račanmi vrátili k niekdajšej pohostinnosti obce, kam Prešpuráci radi chodili na dobré víno. Dnes prakticky neexistuje možnosť ochutnať plody práce račianskych vinohradníkov – viechy totiž postupne vymizli, respektíve ich nahradili pivárne.

Bratislavské noviny  
5. novembra 1998 (krátené)

**Bratislava kedysi****Mikuláši sa medzi sebou občas pobili**

Uhlie a zemiaky, ktoré satanášci rozdávali z čiernych košov na chrbtoch neposlušným deťom a naničhodným dospelým, mali magickú moc. Kto zjedol čertovské zemiaky uvarené na diabolskom uhlí, vychádzal až do ďalšieho Mikuláša veľmi dobre nielen so svojou rodinou, ale aj so všetkými ďalšími ľuďmi, ktorí podobnú satanášsku váru jedli.

Mikuláši zo svojich batohov rozdávali darčeky, anjeli nosievali demižóny. Rodiny pohostili vinšovníkov chlebkami s voľajakou nátierkou a pohárikom domáceho likéru, anjel na revanš ponahlieval domácim vína „od šéfa, strážneho anjela pána Dienstweina“ a rozlúčili sa. Niektoré rodiny takto navštívilo aj päť mikulášskych partíí.

V nočných hodinách nastúpili do ulíc mestskí policajti. Po Prešporoku blúdilo množstvo hulákajúcich vinšovníckych trojíc a stávalo sa, že sa nielen diabli, ale aj anjeli a svätí Mikuláši medzi sebou pobili.

Keď sa už nad mestom zotmelo, rodiny sedeli okolo stolov a krmili sa mikulášskymi ovocím a sladkosťami. Reč bola aj o tom, že nastal čas adventu, ranných rorátov a prísneho pôstu vo všetky decembrové stredy, piatky a soboty.

Deti sa tešili, že v nasledujúcich dňoch budú s asistenciou otcov zlátiť orechy a imelo, vyrábať pre Ježiška ozdoby na stromček, strihať hodvábný papier a rezať staniol na salónky, pomáhať mame pri vypekaní kadečoho a výrobe salóniek. Nepripraviť niečo potrebné k Vianociam doma rovnalo sa narušeniu poézie sviatkov.

Peter Ševčovič  
Z kuchyne starého  
Prešporoku (krátené)

**Nevyhadzujte knihy darujte ich nám**  
Kontakt: 0907 701 786

**REDAKCIA**

Gorkého ulica 6  
SK-811 01 Bratislava 1

Šéfredaktor: Ingrid Jarunková

E-mail: redakcia@banoviny.sk

Telefón: 02 5441 0028

Inzercia: 0911 668 469

E-mail: reklama@banoviny.sk

**PR reklama**

je graficky vyznačená.

www.banoviny.sk

## Lou Rhode z formácie Lamb zavíta do MMC

STARÉ MESTO

Tesne pred Vianocami uvidíme v Bratislave britskú speváčku a pesničkárku Lou Rhodes, kľúčovú osobnosť skupiny Lamb. S kapelou vystúpi 15. decembra v klube MMC.

Lou Rhodes má na svojom konte štyri sólové albumy - zatiaľ posledný jej vyšiel v júli tohto roku. Recenzent Independent bol ohúrený najmä skladbou All the Birds, v ktorej sa „atmosférický“ folk mieša so zvukom čajok! Lou je najčastejšie prirovnávaná k folkovým ikonám ako Joan Baez, Tracy Chapman či Sinéad O'Connor. Sama medzi svojimi vzormi uvádza širokú paletu umelcov od Radiohead a Aphex Twina až po Joni Mitchell a Neila Younga. Lou má za sebou spolupráce s ďalšími folkovými speváčkami ako Eliza Carthy, elektronickými 808 state či Plump DJs, alebo Cinematic Orchestra, pre ktorých sa stáva už dvornou speváčkou. (tt)

**Bratislavské  
Noviny**  
vyjdú o 2 týždne  
17. novembra 2016

## Nina Simone má svoju nástupkyňu, v Bratislave vystúpi jej dcéra Lisa

STARÉ MESTO

Dcéra legendárnej speváčky Niny Simone - Lisa, dá zadosť svojim genetickým predispozíciám vystúpením vo Veľkom koncertnom štúdiu Slovenského rozhlasu. Niekdajšia americká vojačka 2. decembra ukáže, že jej prechod z disciplinovaného sveta domobrany k úbojivým tónom jazzu bol najlepším rozhodnutím.

Vyrastať v rodine legendárnej speváčky Niny Simone muselo so sebou prinášať tlak. Spočiatku mu Lisa Simone odolávala, a hoci už ako malé dieťa spoločne s matkou precestovala takmer celý svet, hudobné chodníčky ju najskôr nezlákali. Všetko sa obrátilo, keď sa mladá Simone vrátila z vojny v Iraku. K spevu sa dostala prostredníctvom hispánskeho speváka Raphaela a jeho svetového turné. Do amerického povedomia sa však dostala až vystupovaním s acid-jazzovou úderkou Liquid Soul. Obe skúsenosti ju napokon posmelili k dennodennému nadväzovaniu kontaktu s návštevníkmi muzikálov na Broadwayi. Po úlohách v Aide či Leviom kráľovi napokon získala aj tamojšie národné uznanie v podobe ceny za najlepšiu mu-



zikálovú herečku. Krátko potom, ako legenda Nina Simone odišla z tohto sveta, Lisa odcestovala do Francúzska, aby sa rozlúčila a postarala o formality. Práve v tomto období sa začala hudba venovať oveľa hlbšie.

Jednoznačne k tomu dopomohlo aj turné s Lalah Hathaway, Nonou Hendrick a Indirou Khan, ale aj Dianne Reeves, Angélique Kidjo či Liz Wright. Na Broadway sa už nevrátila.

V roku 2014 to bol práve Hervé Samb, ktorý v už skúsenej herečke a speváčke ešte viac prehľboval jej korene. Dvojica dala svoje tvorivé sily prvýkrát dohromady na albume All Is Well (2014). Primárne si za úlohu dali ťažiť zo svojich silných stránok - akustický potenciál,

živý zvuk a osobná výpoveď. Na nahrávke sa podieľali aj uznávaný afroamerický basguitarista Reggie Washington a bubeník Sonny Trupé z Guadalupe.

Skupina sa navzájom tak osvedčila, že sa znovu stretli pri pokračovaní v podobe štúdiovky My World. Tú vydala Simone v marci roku 2016. Nadstavba prišla v pridávaní dychových nástrojov, no okorenenie spočíva aj v perkusiách alebo sláčikovom kvartete.

Hlavný dôraz by však podľa tvorcov mal zostať na vokáloch. Speváčka s génmi legendy vďaka tomu rezonuje viac než kedykoľvek predtým a ako pravá hviezda môže konečne zažiarit tak, ako to jej meno predurčuje. (ms)

Foto: archív

### Čaké bude počasie?

Štvrtok 3. 11. 2016	
	min. 2 °C max. 9 °C
Slnko ↑ 6.45 h. ↓ 16.25 h.	
Piatok 4. 11. 2016	
	min. 1 °C max. 9 °C
Slnko ↑ 6.46 h. ↓ 16.24 h.	
Sobota 5. 11. 2016	
	min. 2 °C max. 10 °C
Slnko ↑ 6.48 h. ↓ 16.22 h.	
Nedeľa 6. 11. 2016	
	min. 6 °C max. 12 °C
Slnko ↑ 6.49 h. ↓ 16.21 h.	
Pondelok 7. 11. 2016	
	min. 5 °C max. 11 °C
Slnko ↑ 6.51 h. ↓ 16.19 h.	
Utorok 8. 11. 2016	
	min. 4 °C max. 8 °C
Slnko ↑ 6.52 h. ↓ 16.18 h.	
Streda 9. 11. 2016	
	min. 2 °C max. 7 °C
Slnko ↑ 6.54 h. ↓ 16.16 h.	

130! rokov inovácií



GLE SUV: kombinovaná spotreba paliva 11,8 - 3,3 l/100 km; kombinované emisie CO<sub>2</sub>: 276 - 78 g/km. Ilustračné foto.

Údaje určené spotrebiteľom: spotrebiteľský úver formou finančného lízingu; RPMN: 1,06%; fixný úrok p. a.: 0,0%; lehota splatnosti v mesiacoch: 36; spracovateľský poplatok 1% z ceny vozidla s DPH. Viac informácií o období platnosti ponuky na [www.mercedes-benz.sk](http://www.mercedes-benz.sk).

## GLE Sport Edition

Atraktívny balík AMG Line v hodnote 3 480 € už v základnej cene vozidla.

**0%** Výhodné financovanie na tretiny bez navýšenia

Mercedes-Benz  
The best or nothing.



Motor-Car Bratislava, spol. s r. o.

Prevádzka Tuhovská 5, tel.: 02-4929 4555, [info@mercedes-benz.sk](mailto:info@mercedes-benz.sk)

Prevádzka Hodonínska 7, tel.: 02-4929 4399, [info.lamac@motor-car.sk](mailto:info.lamac@motor-car.sk)

Prevádzka Panónska cesta 31, tel.: 02-6829 4111, [info.panonska@motor-car.sk](mailto:info.panonska@motor-car.sk)

# Unitasákov nerozdeľoval jazyk ani náboženstvo

## NOVÉ MESTO

Unitasáci, ako ich nazývali, boli dobrými športovcami, pretože ich k tomu predurčovali výborné podmienky. Parky a zeleň medzi jednotlivými domami, za domami tri volejbalové ihriská, dva tenisové kurty a veľká lúka smerom na Kominársku ulicu. Tie si sami upravili na futbalové ihrisko. Plochy zatravnili drnmi z neďalekej lúky Slávie, ktorá sa nachádzala pri Račišdorfskom mýte na Legionárskej ulici (na miestach dnešného Belojanisovho internátu).

Na volejbalových ihriskách sa konali často mestské súťaže, podnikové turnaje sa konali na tenisových kurtoch. Typickou bola hra v malom bazéne bez vody s tenisovou loptičkou zvanou „soritáš“, ktorú hrali spravidla dve dvojice na jeden dotyk a na bránku v šírke asi jedného metra. V lete, keď bol bazén naplnený vodou, sa večer po dobrých športových výkonoch kúpali v detskom bazéne nahí. Bolo to tzv. kúpanie „švancarade“(nemčínari nech radšej neprekładajú...). Do škôlky a školy chodila väčšina cez

Račišdorfské mýto a to buď na Radlinského, alebo Karpat-skú a Jeleniu ulicu. Škôlka na Radlinského bola trojjazyčná, slovensko-maďarsko-nemecká, ale nikomu to neprekážalo. Výhoda bola v tom, že keď sa išlo pre kamaráta do maďarskej alebo nemeckej rodiny, bolo možné aspoň pozdraviť a spýtať sa, či je kamarát doma. Ako kto doma rozprával, nikoho nezaujímalo. Bola to jedna „banda“, Unitasáci, ktorí držali spolu.

Podobne tomu bolo i s náboženstvom. Ani v tom sa príliš nerozdeľovali. Komu nesta-

čil šport v Unitasoch, išiel športovať k neďalekým Saleziánom na Miletičovu ulicu. Tam okrem futbalového ihriska bolo aj basketbalové, šesť stolov na tenis a množstvo stolných hier. Chodili tam i evanjelici. O 18.00 hod. sa však brány zavreli a domov sa mohlo ísť len cez kaplnku, v ktorej sa konala krátka polhodinová omša, po ktorej katolícke deti dostali do malých knižočíek pečiatku, ako potvrdenie o náboženskej výchove, evanjelici ubezpečenie, že môžu prísť i druhý raz. Horšie to však bolo v roku

1943, kedy sa inštitucionalizovali základné školy na katolícke a na evanjelické. Tento krok začínal mládež, teda i Unitasákov rozdeľovať. Evanjelické deti nemohli ďalej navštevovať školu na Jelenej ulici a museli chodiť až na Gröslingovu ulicu do školy M. R. Štefánika. Rovnako nepriaznivo pôsobilo i neskoršie rozdelenie niektorých škôl na chlapčenské a dievčenské, ako to bolo na blízkej Českej ulici.

**Pavel Ondrčka**

**Z publikácie Očami rodáka z UNITASU (pokračovanie)**

## Zlaté krídlo na Kadnárovej



0918 112 075

[www.zlatekridlo.sk](http://www.zlatekridlo.sk)

Zuzana Rattajová a Tomáš Korček  
uvádzajú

## FILMOVÁ JESEŇ

**Pat & Mat vo filme** 6. 11. 2016 o 16:00  
Česko, 2016, Animovaný / Rodinný, 80 min.

**Uuups! Archa je preč...** 20. 11. 2016 o 16:00  
Nemecko / Belgicko / Luxembursko / Írsko / USA, 2016,  
Animovaný, 86 min.

**Batman vs. Superman: Úsvit spravodlivosti**  
13. 11. 2016 o 18:00  
USA, 2016, Akčný / Dobrodružný / Fantasy /  
Sci-fi, 151 min.

**Stážista** 27. 11. 2016 o 18:00  
USA, 2015, Komédia, 121 min.

Kongresová sála Domu športu na Junáckej ulici 6 (vedľa Polusu)

**VSTUP ZDARMA**

# Podpora pre vzdelávacie programy Galérie mesta Bratislavy

Galéria mesta Bratislavy – naša špičková kultúrna ustanovizeň, ktorej hlavným cieľom je zhromažďovať a ochraňovať významné umelecké diela. Jej nemenej dôležitým poslaním je aj vzdelávanie verejnosti v oblasti umenia. Som rád, že som mohol práve túto oblasť ako Partner Galérie pre vzdelávacie programy podporiť.

Ako často zijdete do galérie? Málokedy? Je to veľká škoda, Galéria mesta Bratislavy má krásne stále expozície a pravidelne organizuje vynikajúce výstavy slovenského aj svetového umenia. Ak vás od návštevy odrádza pocit, že umeniu nerozumiete, ani toho sa nemusíte obávať. Galéria je mimoriadne aktívna v oblasti vzdelávania a má pripravené skvelé edukačné programy pre všetkých – malých aj veľkých.

## Do galérie aj s deťmi

Možno ste ani nevedeli, že do galérie môžete prísť s celou rodinou, a to nielen pozrieť si expozície či aktuálnu výstavu. Galéria organizuje špeciálne rodinné programy – náučné, interaktívne a zážitkové, v rámci ktorých môžete stráviť voľný čas so svojimi deťmi v krásnych historických palácoch



galérie veľmi tvorivo. A to dokonca, aj keď máte deti v kočíku – Galéria má dokonca špeciálne pre mamičky na materskej dovolenke pripravený cyklus S kočíkom do galérie.

## Umenie do škôl a škôlok

Pravdepodobne najaktívnejšia je Galéria v oblasti vzdelávacích programov pre školy a škôlky. Veď už v 70. rokoch minulého storočia existovala tzv. Galéria dieťaťa, takže je na čo nadviazať. Besedy, prednášky, lektorské sprievody, programy s tvori-

vými workshopmi – to všetko môžu vidieť a zažiť naši škôlkari a školáci na vlastnej koži. A predovšetkým - hravou a prirodzenou formou sa dozvedieť o slovenských i svetových umeleckých skvostoch, o ktorých sa v škole neučia.

## Tajomstvá umenia

To je názov programov, ktoré sú špeciálne pripravené pre seniorov. Rozhovory o umení sa konajú jedenkrát mesačne a naši rodičia či starí rodičia majú možnosť tráviť svoj čas na dôchodku aktívne a stále sa dozvedať nové veci.

## Podpora kultúry je dôležitá

Galériu rád navštevujem a jej aktívne pôsobenie, snaha prinášať návštevníkom stále niečo nové mi je mimoriadne sympatická. Aj preto som sa rozhodol podporiť vzdelávaciu činnosť galérie, a prispieť tak svojou troškou k tomu, aby mohla byť Galéria mesta Bratislavy dynamickým miestom pre zaujímavé aktivity a nezabudnuteľné zážitky pre všetky generácie.

**Martin Borguľa**  
poslanec mesta za mestskú časť Staré Mesto  
a predseda KLUBU pre BRATISLAVU ■



VÝHODNÉ NÁKUPY  
V NOVOOTVORENEJ  
dm PREDAJNI V PANORAMA  
CITY V BRATISLAVE.

Možnosť parkovanie v nadzemných  
garážach v Panorama City. 1 hodina  
je zdarma.

\*Zľava -10 % platí iba v predajni  
dm v Panorama City v Bratislave  
bez časového obmedzenia  
a je kombinovateľná s ostatnými  
zľavami na nákup.

**-10%\***  
na celý nákup!

www.dm-drogeriemarkt.sk  
www.facebook.com/dm.Slovensko



TU SOM ČLOVEKOM  
TU NAKUPUJEM

## Na Pekníkovej sa môžete pohojdať

DÚBRAVKA

Oddýchnuť si, prečítať alebo sa len tak pohojdať. To všetko sa dá na nových hojdacích sieťach, ktoré osadila mestská časť Dúbravka v Parku Pekníkova. Podobné rozmerné siete na ihriskách a vo verejných priestoroch sú prvú v Bratislave. Zamestnankyne referátu životného prostredia Miestneho úradu v Dúbravke boli pred letom na workshope o zelene a verejnom priestore vo Viedni, kde spoznávali, ako sa starajú o zeleň kúsok za hranicami, ako vo Viedni riešia ihriská či verejné priestory. Niektoré z nápadov a riešení chcú preniesť aj do Dúbravky. Hojdačie siete s nosnosťou viac než sto kilogramov sú len prvou inšpiráciou, ktorú priniesli do



Foto: MČ Dúbravka

mestskej časti. Pevné siete sú určené pre deti od troch rokov i dospelých, nosnosť majú viac ako sto kilogramov. Z Parku Pekníkova sa snaží mestská časť urobiť miesto relaxu pre všetky generácie, nedávno pribudli aj workoutové prvky na cvičenie. Mestská časť chce v postupnej revitalizácii a oživovaní det-ských ihrísk pokračovať, plá-

nuje oplotenie ihrísk a aktuálne aj rekonštrukciu detského ihriska na Valachovej ulici. „V budúcom roku chceme, aby prešlo kompletnou obnovou ihrisko na Ožvoldíkovej pri Základnej škole Nejedlého, ktoré je využívané a veľmi schátrané,“ priblížil plány starosta Dúbravky Martin Zatošovič, ktorý sieť aj vyskúšal (na fotografii). (Im, ms)

## Dúbravka opäť vdýchla život družičkám

DÚBRAVKA

Družičky, autorom oficiálne nazvané Kvetinová spomienka, roky chátali, ôsmim sochám dievčat s kvetmi pri bývalej sobášnej sieni na ulici Ľuda Zúbka chýbali časti, rozpadávali sa. Teraz im však mestská časť Dúbravka vdýchla nový život.

Sochy, ktoré stoja v Dúbravke od roku 1981,

sú dielom akademického sochára Ladislava Gajdoša. Ide o kombináciu keramiky a betónu, po rokoch sa však keramika poškodila. Každé dievča má výšku 196 centimetrov. Na obnove soch sa podieľali reštaurátori a umelci z Vysokej školy výtvarných umení v Bratislave. Družičky nie sú jediným dielom vo verejnom priestore, ktoré plánuje mestská časť obnoviť.

„Chceme, aby podobne ožili aj iné diela, ktorým roky nikto nevenoval pozornosť, napríklad Dievča s knihou pri Damborského ulici neďaleko Domu služieb,“ hovorí o plánoch starosta Dúbravky M. Zatošovič. Mestská časť by chcela obnoviť aj diela na pešej zóne na ulici M. Sch. Trnavského, kde pripravuje revitalizáciu a premenu na zážitkovú promenádu. (Im)

## V Karlovke už začínajú kontroly policajtov

KARLOVA VES

Z Karlovej Vsi nám prišlo viacero výhrad na spustenie skúšobného projektu parkovania v ich mestskej časti. Podľa hovorca Branislava Heldesa prieskumy ukazujú, že v pracovných dňoch je v pilotnej zóne ulíc Silvánska voľných o 17h okolo 65 parkovacích miest, o 19h približne 42 a o 22. h vyše 20 miest. Najkomplikovanejšia situácia je na Sekulskej. V dôsledku predpisov tam ubudli parkovacie miesta a vodiči parkujú v rozpore s pravidlami. Miestny úrad pripravuje rozšírenie parkovacích miest na ulici.

„Parkoviská nezmali, ale zmenšili! Sľúbili, že 10 percent miest bude pre nerezidentov, ale to je kvapka v mori. Kdekoľvek sa postavíte mimo vyznačených rezidenčných čiar ako nerezident, môže sa vám polícia vyhrážať pokutou,“ citujeme z listu čitateľa Pavla Horvátha. „Keď k vám chce prísť návšteva, nemajú kde zaparkovať a hrozí im pokuta, aj keď sú z Bratislavy.“ „Polícia zatiaľ v rezidenčnej zóne nerozdávala pokuty ani tzv. „papuče“, informoval nás

hovorca Karlovej Vsi Branislav Heldes. „Mestská časť chcela dať miestnym obyvateľom čas, aby si na nové pravidlá zvykli. Parkovanie v rezidenčnej zóne preto chodili zatiaľ kontrolovať len zamestnanci miestneho úradu, ktorí nedisciplinovaným vodičom nechávali za stieračmi upozornenia, aby neblokovali miesta obyvateľom, ktorí majú v zóne trvalý pobyt. Polícia začne kontrolovať dodržiavanie pravidiel parkovania v rezidenčnej zóne od 2. novembra.“

Projekt rezidenčného parkovania spustila mestská časť od októbra a postupne ho bude vyhodnocovať. „V rámci tohto procesu sa budeme zaoberať všetkými doručnými názormi a podnetmi, teda aj podnetom od pána Horvátha. Jeho problém je riešiteľný, stačí, ak si k nám prehlási trvalý pobyt a môže využívať výhody rezidenta,“ tvrdí hovorca. „K výhrade, že k obyvateľom nemôžu chodiť návštevy môžeme uviesť, že v čase 7h do 18h môžu miesta pre rezidentov pokojne využívať aj návštevy.“ (In)

### Miestny úrad Bratislava - Záhorská Bystrica



vyhlasuje výberové konanie na obsadenie pozície:  
**REFERENT ÚZEMNÉHO PLÁNOVANIA, ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA,  
DOPRAVY, INVESTÍCIÍ A SPRÁVY MAJETKU**

Miesto výkonu práce: Miestny úrad Bratislava - Záhorská Bystrica, Námestie Rodiny 1, 843 57 Bratislava  
Druh pracovného pomeru: hlavný pracovný pomer na dobu neurčitú  
Termín nástupu: od 1.1.2017

#### Kvalifikačné predpoklady

- vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa – stavebné/architektúra
- Iné kritériá a požiadavky**
- odborná prax minimálne 3 roky, prax vo verejnej správe výhodou
- znalosť stavebného práva vítaná
- znalosť platných právnych predpisov v oblasti územnej samosprávy a štátnej správy
- bezúhonnosť
- spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, zdravotná spôsobilosť
- znalosti MS Office
- znalosť min. 1 cudzieho jazyka
- samostatnosť, spoľahlivosť, flexibilita, proaktívny a kreatívny prístup
- vodičský preukaz skupiny B

Žiadosť s priloženými požadovanými dokladmi je potrebné doručiť v zalepenej obálke s označením „Výberové konanie – samostatný referent referátu územného plánovania, životného prostredia, dopravy, investícií a správy majetku – neotvárať“ najneskôr do 30. novembra 2016 do 12.00 h na adresu: Mestský úrad Bratislava - Záhorská Bystrica, Námestie Rodiny 1, 843 57 Bratislava.

Blížšie informácie ohľadom kritérií na pracovnú pozíciu získate na [www.zahorskabystrica.sk](http://www.zahorskabystrica.sk).

## MARTINSKÁ BURZA LYŽÍ

12. - 13. 11. 2016

10.00 - 18.00 hod.

DK - Dúbravka

Saratovská 2/A, Bratislava

[www.bazarlyzi.sk](http://www.bazarlyzi.sk)